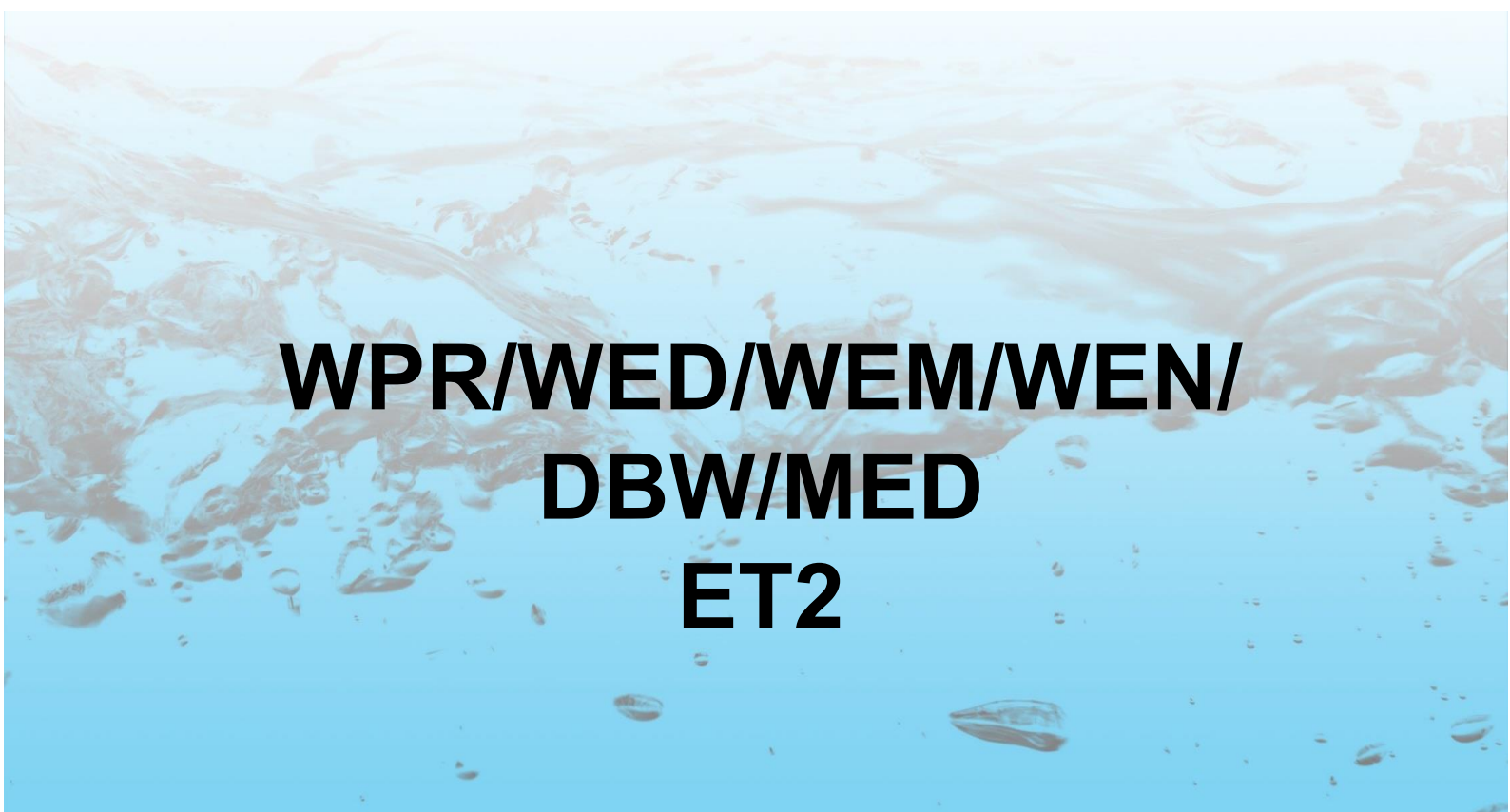


MANUEL D'UTILISATION ET DE CONFIGURATION



**WPR/WED/WEM/WEN/
DBW/MED
ET2**



ENTRETIEN ET CONFIGURATION TP2

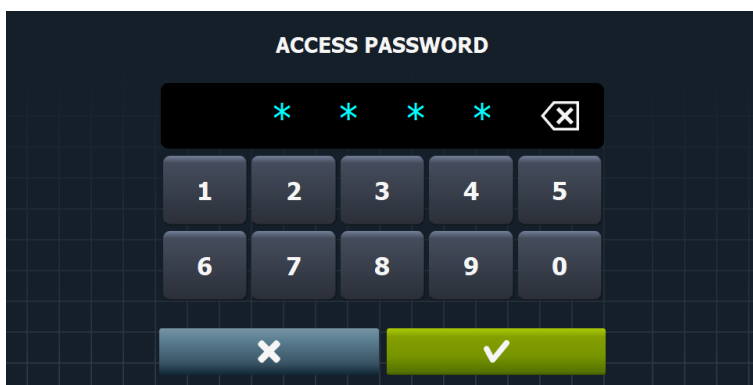
0.	Entretien.....	4
0.1	Données générales.....	5
0.1.1	Modèle.....	5
0.1.2	N° série.....	5
0.1.3	Date mise en marche.....	5
0.1.4	Version du logiciel.....	6
0.1.5	Mise à jour du logiciel.....	6
0.2	Autotest.....	6
0.2.1	État des entrées.....	7
0.2.2	Action des sorties.....	8
0.2.3	Programme Autotest.....	8
0.3	Historique.....	10
0.3.1	Historique d'erreurs.....	10
0.3.2	Historique de valeurs partielles.....	11
0.3.3	Historique de valeurs totales.....	12
0.3.4	Téléchargement de l'historique dans une clé USB.....	13
0.4	Configurer alarmes.....	13
0.4.1	E4 : Niveau maximal d'eau atteint.....	14
0.4.2	Défaut de vidange/Eau dans la cuve.....	14
0.4.3	E5 : Défaut d'entrée d'eau.....	14
0.4.4	E6 : Erreur chauffage.....	15
0.4.5	Configurer inertie de la vapeur.....	15
0.5	Entretien avancé.....	16
0.5.1	Mode Salon.....	17
0.5.2	Mode continu.....	18
0.6	Paramètres d'usine.....	18
0.7	Kits.....	19
0.7.1	Système de pesage.....	19
0.7.2	Système de basculement.....	20
0.7.3	Dosage supplémentaire.....	21
0.7.4	Kit freinage.....	21

0.7.5	Kit imprimante	21
0.7.6	Sluice.....	21
0.7.7	Types de pompes de vidange.....	22
0.7.8	Récupérateur d'eau	22
0.7.9	Kit de module wifi.....	23
0.8	Modèle	23
0.9	Mode de fonctionnement	24
0.10	Type de chauffage	25
1	Menu configuration OPL.....	26
1.1	Langue.....	26
1.2	Heure	28
1.3	Date.....	29
1.4	Unités de mesure.....	30
1.5	Bip.....	31
1.6	Arrêt thermique.....	31
1.7	HUD.....	31
1.7.1	Écran OFF	32
1.7.2	Écran principal.....	34
1.7.3	Écran d'exécution.....	35
1.8	Économies d'énergie.....	37
1.9	Vidéo promotionnelle	37
1.10	Accès restreint.....	38
1.11	Niveaux.....	38
1.12	Vitesse	39
1.13	Importer/exporter des fichiers	41
1.14	Économie d'eau lors du pesage	42
1.15	RABC	43
2	Menu configuration libre-service	44
2.1	HUD Libre-service.....	44
2.1.1	Écran d'accueil (mode Libre-service).....	45
2.1.2	Écran d'exécution (mode Libre-service)	46

2.7.3.4	Heure.....	48
2.2	Période de grâce.....	48
2.3	Période de collecte.....	49
2.4	Devise.....	50
2.5	Mode de Paiement.....	53
2.5.1	Coin.....	53
2.5.2	Centrale de Paiement.....	54
2.5.3	Lecteur de cartes.....	54
2.18	Prix.....	54
2.19	Programmation de prix.....	55
2.19.1	Date.....	57
2.19.2	Heure début/fin.....	57
2.19.3	Programme(s) et prix.....	58
2.19.4	Calendrier.....	59
2.19.5	Importer.....	60

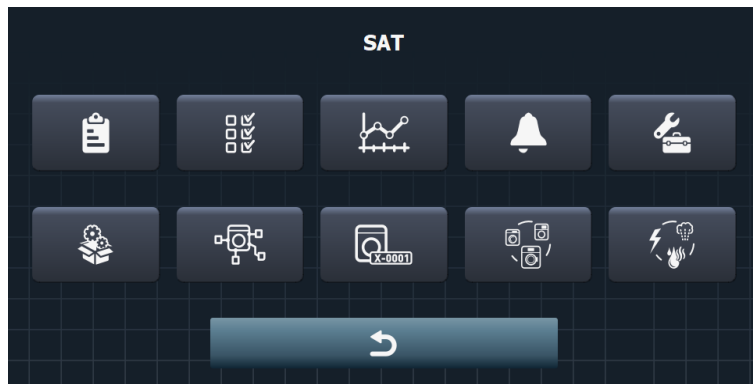
0. ENTRETIEN

Avec le lave-linge allumé et sans exécuter de programme, appuyez sur  et  l'écran d'accès du mot de passe apparaît.



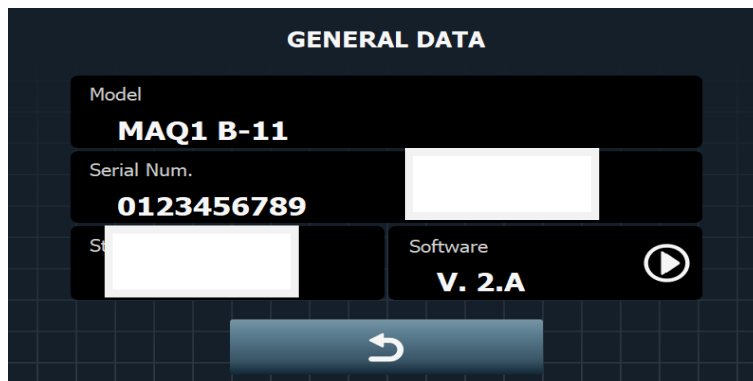
Pour entrer dans ce sous-menu, introduisez le mot de passe (1357).

Les options disponibles dans ce sous-menu sont les suivantes :



0.1 Données générales

Sur l'écran principal, sélectionnez l'icône , les données générales du lave-linge apparaissent sur l'écran.



0.1.1 *Modèle*

Case d'information du modèle configuré. Derrière l'identifiant du modèle, une lettre indiquant le type de chauffage configuré (Sans lettre - Eau chaude, E - Électrique, S - Vapeur) pourra être observée.

0.1.2 *N° série*

Champ contenant le numéro de série de la machine composé par 10 chiffres.

À droite du numéro de série se trouve un bouton masqué (transparent) qui, en appuyant dessus pendant environ 5 secondes, permet d'éditer manuellement le numéro de série de la machine.

0.1.3 *Date mise en marche*

Champ contenant la date de mise en marche de l'appareil.


Par défaut, la machine sera livrée sans date (vide) dans ce champ. Il existera un bouton masqué (transparent) à droite de ce champ, qui en appuyant dessus pendant environ 5 secondes effacera la date de mise en marche (affichant, --.--.--) indiquant qu'un fanion a été activé, et les données historiques seront effacées automatiquement (erreurs, valeurs partielles et valeurs totales).

Une fois le fanion activé, au prochain branchement, la « Start Date » sera enregistrée.

0.1.4 Version du logiciel

Permet d'afficher la version du logiciel du lave-linge.

0.1.5 Mise à jour du logiciel


Option qui permet de mettre à jour le logiciel de la ou des carte(s) existante(s). Le nouveau logiciel à enregistrer sera obtenu par USB. Pour mettre à jour le nouveau logiciel, la touche  est utilisée.

Lors de la mise à jour du logiciel, l'ensemble de la configuration du lave-linge sera conservé, en plus des programmes existants et de la liste des programmes dans favoris. Une mise à jour logicielle actualisera l'application, les programmes et les paramètres d'usine. Les programmes créés par l'utilisateur ou ceux modifiés de la bibliothèque seront conservés.

Si vous souhaitez revenir aux conditions d'usine après la mise à jour du logiciel, vous devrez ensuite exécuter « paramètres d'usine ».

En appuyant sur le bouton , vous retournez à l'écran de SAT.

0.2 Autotest

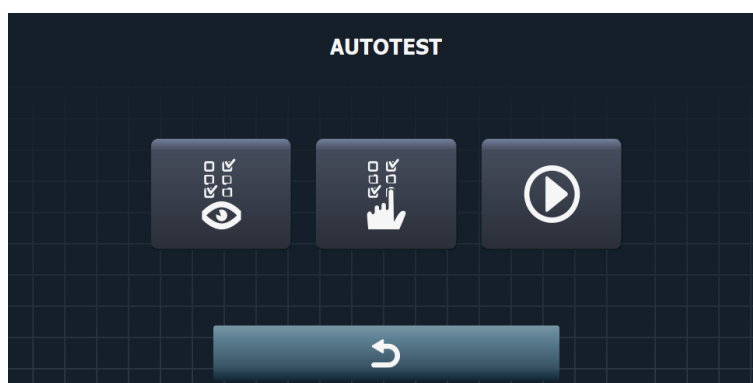
Sur l'écran d'accueil d'entretien, sélectionnez l'icône  et accédez à l'autotest, une option qui permet de voir l'état de toutes les entrées, ainsi que d'activer l'une quelconque des sorties pour vérifier le bon fonctionnement des différents composants de la machine (les entrées/sorties seront affichées en fonction de la configuration de kits existante).

Les entrées et sorties disponibles sur TOUTES les machines seront TOUJOURS affichées. Les entrées et sorties exclusives de certaines prestations (par exemple, Libre-service, Sanitaire, Doseurs supplémentaires, Réservoirs (T1, T2, T3), Basculement...) ne seront disponibles que si la prestation est activée.

Lorsque vous quittez l'écran d'activation de sorties, toutes les sorties seront désactivées.


En outre, un programme aidant à la vérification de la machine, guidant l'utilisateur à travers les tests de la machine, pourra être exécuté.

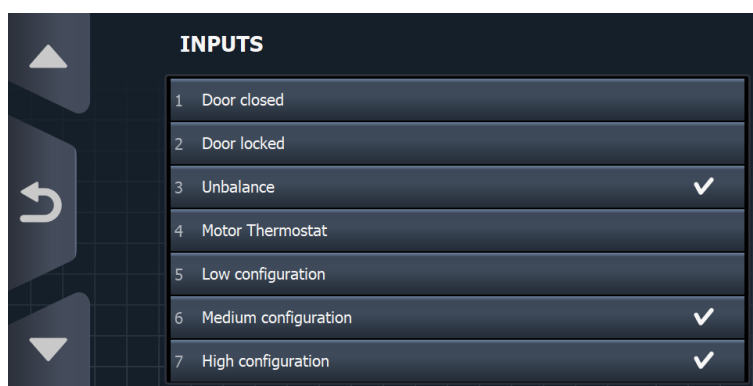
Lorsque l'option « Autotest » est sélectionnée, l'écran suivant apparaît.



En appuyant sur le bouton , vous retournez à l'écran d'accueil de SAT.

0.2.1 État des entrées

Sur l'écran Autotest, en appuyant sur l'icône , vous pouvez voir l'état des entrées affiché sur l'écran suivant.




Si une entrée est activée, elle apparaît représentée sur l'écran comme un point.

Cet écran affiche les 7 premières entrées, pour voir les autres et naviguer à travers l'écran,

utilisez les touches  et .

En appuyant sur le bouton , vous retournez à l'écran d'autotest.


0.2.2 Action des sorties.

Sur l'écran « Autotest », en appuyant sur l'icône , vous pouvez forcer les sorties de la plaque, en accédant à l'écran suivant :




Cet écran affiche les 6 premières sorties, pour voir les autres et naviguer à travers l'écran, utilisez

les touches  et . Pour forcer les sorties, il suffit d'appuyer sur la sortie souhaitée.

En appuyant sur le bouton , vous retournez à l'écran d'autotest.

0.2.3 Programme Autotest

Sur l'écran « Autotest », en appuyant sur l'icône , vous entrez dans le programme « Autotest ».

Voici les différentes phases et paramètres du programme Autotest :

FASE		LAVADO AUTOTEST 1	ACLARADO AUTOTEST 1	CENTRIFUGADO AUTOTEST 1	LAVADO AUTOTEST 2	CENTRIFUGADO AUTOTEST 2
TIPO		LAVADO	ACLARADO	CENTRIFUGADO	ACLARADO	CENTRIFUGADO
TIEMPO (MIN)		1	2	1	2	10
TEMPERATURA		28º	60º			
NIVEL		MIN	MIN		MAX	
VELOCIDAD	Velocidad de lavado:	NORMAL	NORMAL		NORMAL	
	Velocidad de centrifugado:			RAPID		MAX
INPUT		Entrada agua	CALIENTE	REG (ac;af)	FRIA	
GENERALES	Ritmo de lavado:	15;05	05;05		05;05	
	Mover llenando:	SI	SI		NO	
	Parada térmica:	SI	SI			
	Movimiento en desague:	SI	SI		NO	
	Desague:	D1	D1		D1	
	Distribución óptima			SI		SI
	Parada programa:	NO	SI	SI	SI	NO
	Desapelmazado			SI		SI
DOSIFICACION(INICIO/TIEMPO/RETARDO)(SEG.)	Dosificación 1:	ML/10/0				
	Dosificación 2:	ML/10/10			ML/10/10	
	Dosificación 3:	ML/10/20				
	Dosificación 4:	ML/10/30				
	Dosificación 5:	L/10/0				
	Dosificación 6:	L/10/10				
	Dosificación 7:	L/10/20				
	Dosificación 8:	L/10/30				
	Dosificación 9:	T/10/0				
Dosificación n:	T/10/10					

L'exécution du programme Autotest sera identique à celle de tout autre programme, à une exception près.

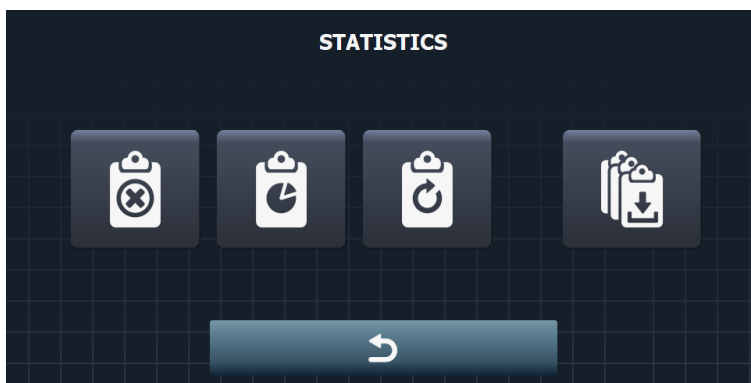
Si le paramètre « Arrêt programme » de la phase d'exécution est activé, une pause sera faite avant de commencer l'exécution de la phase en question comme dans tous les autres programmes, mais en plus de la pause, un résumé des paramètres les plus significatifs de la phase précédente (température maximale atteinte, vitesse maximale atteinte, niveau maximal atteint et durée phase réelle) sera affiché.

De même, à la fin du programme, ces mêmes paramètres, faisant référence aux valeurs maximales du programme, seront affichés.

Il existe l'option de voir tous les paramètres (valeurs de consignes, valeurs réelles, et état des entrées et sorties), en appuyant sur le bouton de MENU EXÉCUTION comme dans une exécution normale.

0.3 Historique

Sur l'écran d'accueil d'entretien, l'icône  est sélectionnée pour accéder au menu de l'historique.




En appuyant sur le bouton , vous retournez à l'écran de SAT.

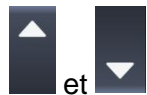
Cet écran affiche 2 types d'historiques différents :

- Historique d'erreurs.
- Historique de valeurs.

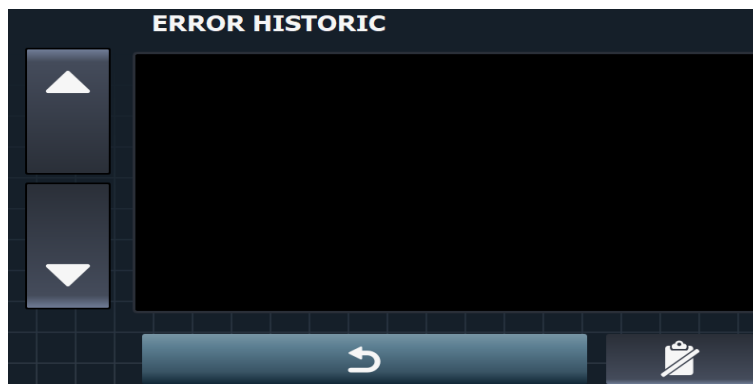
0.3.1 *Historique d'erreurs*

En étant sur l'écran d'historique et en appuyant sur la touche , vous accédez à l'historique d'erreurs, affichant les dernières 20 erreurs enregistrées, ainsi que la date/heure à laquelle elles se sont produites.

L'écran affiche les 5 premières erreurs enregistrées. Pour voir les suivantes, utilisez les touches




et pour naviguer à travers l'écran.

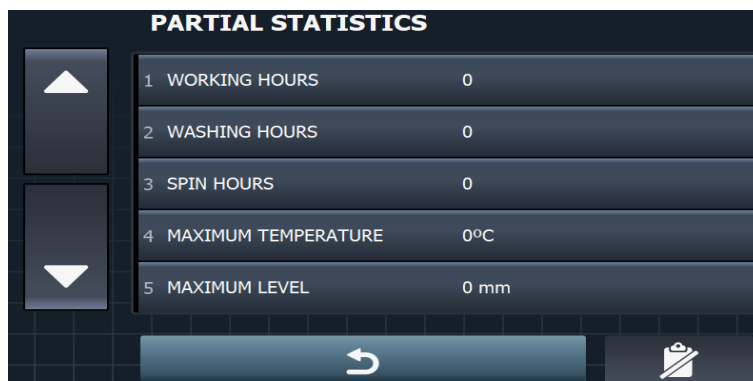




La touche  permet d'effacer les valeurs enregistrées.

En appuyant sur le bouton , vous retournez à l'écran d'historique.

0.3.2 Historique de valeurs partielles

En étant sur l'écran d'historique et en appuyant sur la touche , vous accédez à l'historique de valeurs partielles, apparaissant sur l'écran l'ensemble des données enregistrées depuis la dernière réinitialisation de l'historique de valeurs partielles.




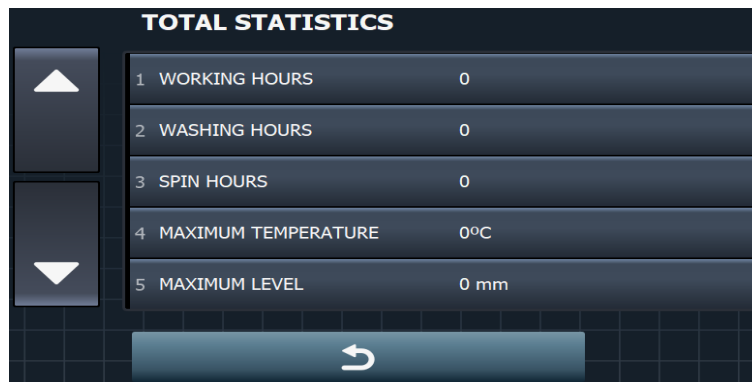
L'écran affiche les 5 premières valeurs enregistrées. . Pour voir les suivantes, utilisez les touches  et  pour naviguer à travers l'écran.

La touche  permet d'effacer les valeurs enregistrées.

En appuyant sur le bouton , vous retournez à l'écran d'historique.

0.3.3 Historique de valeurs totales

Pour accéder à l'historique de valeurs totales, appuyez sur la touche , et l'écran affichera les données prises depuis la fabrication de l'appareil.



TOTAL STATISTICS	
1 WORKING HOURS	0
2 WASHING HOURS	0
3 SPIN HOURS	0
4 MAXIMUM TEMPERATURE	0°C
5 MAXIMUM LEVEL	0 mm

L'écran affiche les 5 premières valeurs enregistrées. . Pour voir les suivantes, utilisez les touches

 et  pour naviguer à travers l'écran.

En appuyant sur le bouton , vous retournez à l'écran d'historique.

Les données à stocker, aussi bien en valeurs partielles que totales, sont les suivantes :

- Heures totales de travail
- Heures totales de travail en cours de lavage (toute phase autre que l'essorage)
- Heures totales de travail en cours d'essorage
- Valeur maximale de température atteinte
- Valeur maximale de niveau atteinte
- Valeur maximale (tr/min) de vitesse atteinte
- Nombre total d'erreurs survenues pour chaque type d'erreur
- Cycles exécutés pour chaque sortie


L'historique d'erreurs et l'historique de valeurs partielles peuvent être effacés grâce au bouton



. Par contre, l'historique de valeurs totales ne pourra jamais être effacé.

0.3.4 Téléchargement de l'historique dans une clé USB




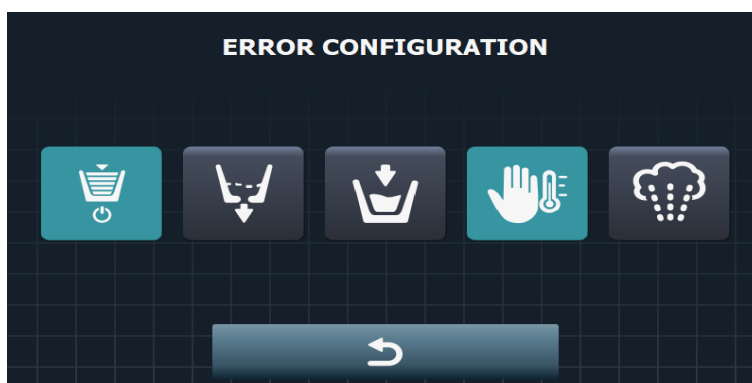
Grâce à la touche , vous pourrez télécharger l'historique dans une clé USB. À chaque téléchargement, un dossier avec NumSérie_Date_Heure_Historiq sera créé, contenant un fichier unique « .sts » regroupant toutes les informations.

En outre, différents paramètres de machine seront téléchargés (n° série, modèle, date, heure, type de chauffage, mode de fonctionnement (OPL/Libre-service), Start date et version de logiciel) pour être ensuite transférés dans le Wash-Control.

En appuyant sur le bouton , vous retournez à l'écran d'historique.

0.4 Configurer alarmes

Sur l'écran Entretien, sélectionnez l'icône , et accédez à l'écran de configuration d'alarmes :




En appuyant sur le bouton , vous retournez à l'écran initial de SAT.

Il permet de configurer les erreurs suivantes :

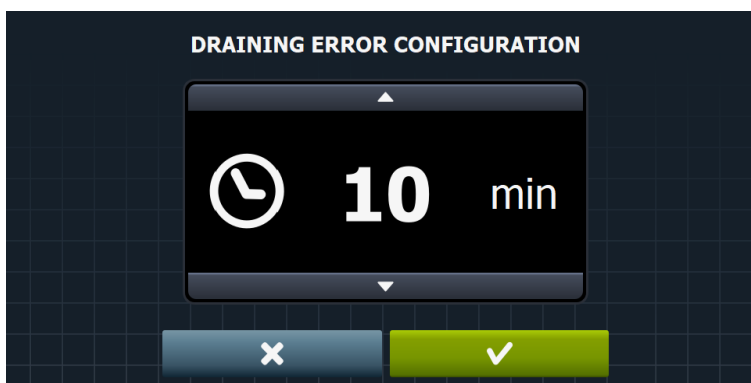
0.4.1 E4 : Niveau maximal d'eau atteint

Vous pouvez désactiver cette erreur en appuyant sur . Par défaut, activée.



0.4.2 Défaut de vidange/Eau dans la cuve

En appuyant sur la touche , vous pouvez modifier l'erreur 3 Défaut de vidange, en pouvant configurer le temps à partir duquel l'erreur est affichée sur l'écran.


Vous pourrez configurer la durée de l'erreur. Plage de 5 à 30 minutes. Par défaut, la durée programmée est de 10 minutes.



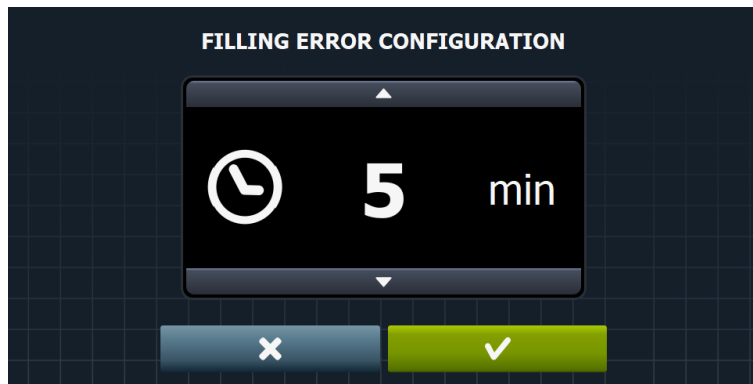
Pour ajuster la durée, utilisez les touches  et .



En appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration d'alarmes, tandis qu'en appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration d'alarmes, en validant les changements.



0.4.3 E5 : Défaut d'entrée d'eau

En appuyant sur la touche , sur l'écran de configuration d'erreurs, vous pouvez modifier l'erreur 5 Défaut d'entrée d'eau, en pouvant configurer le temps à partir duquel l'erreur est affichée sur l'écran.


Vous pourrez configurer la durée de l'erreur. Plage de 5 à 30 minutes. Par défaut, la durée programmée est de 5 minutes.

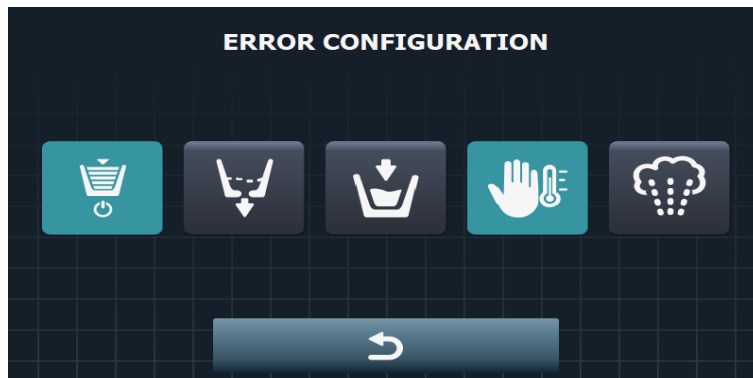


Pour ajuster la durée, utilisez les touches  et .

En appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration d'alarmes, tandis qu'en appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration d'alarmes, en validant les changements.


0.4.4 E6 : Erreur chauffage

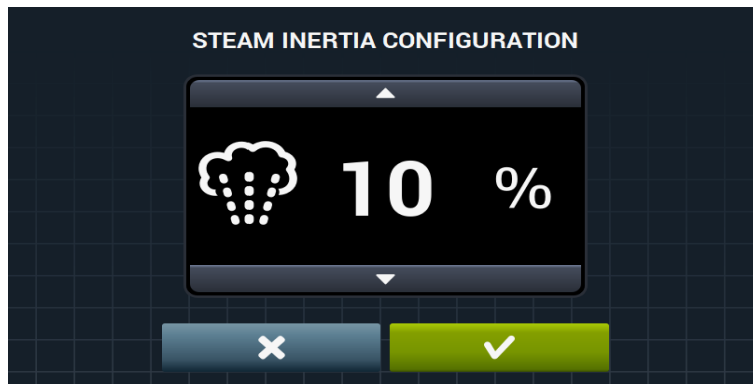
En appuyant sur la touche , sur l'écran de configuration d'erreurs, vous pouvez annuler l'erreur 6 Panne de chauffage. Par défaut, activée.



En appuyant sur le bouton , vous retournez à l'écran initial de SAT.


0.4.5 Configurer inertie de la vapeur

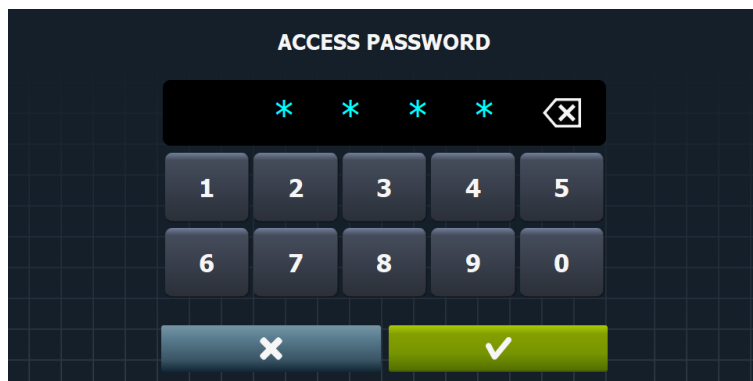
Appuyer sur l'icône  fera apparaître un écran sur lequel vous pourrez configurer l'inertie de vapeur en pourcentage.




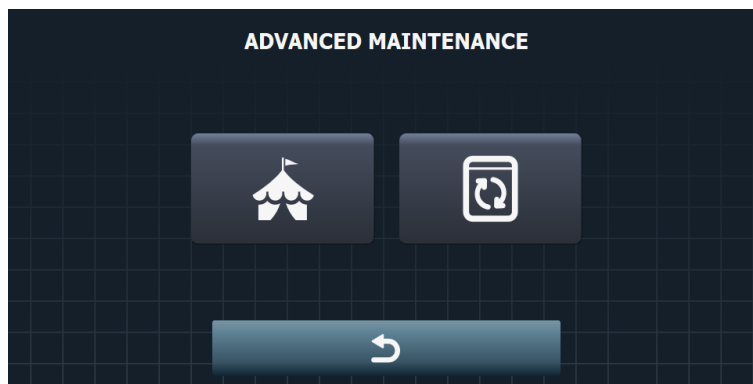
Ce pourcentage correspond au moment où couper le chauffage avant la valeur de consigne. Par exemple, en définissant cette valeur à 10 %, le chauffage serait coupé 10 % avant la valeur de consigne (c'est-à-dire en arrivant à 90 %). Ce pourcentage sera compris entre 0 % et 20 %, et par défaut, sera fixé à 10 %. Dans les machines à vapeur, cette option sera activée et configurée à 10 % par défaut.

0.5 Entretien avancé

Sur l'écran Entretien, sélectionnez l'icône , et en appuyant sur la touche « OK », vous accédez à l'écran d'entretien avancé. Vous pourrez accéder à cette section par l'intermédiaire d'un mot de passe spécial (0888).




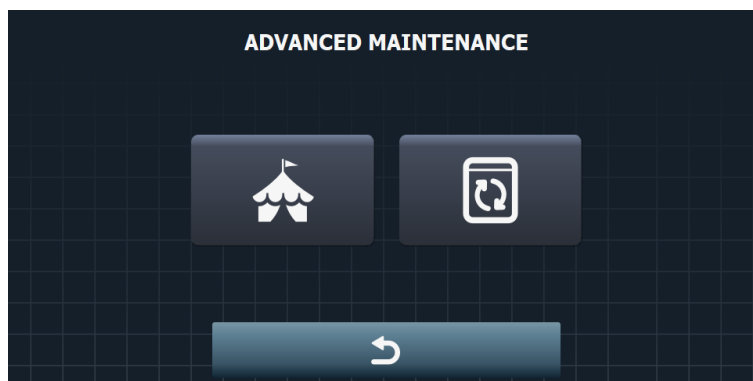
Sur cet écran, après avoir introduit le code (0888) et validé avec la touche , vous accédez à l'écran d'entretien avancé.



En appuyant sur le bouton , vous retournez à l'écran initial de SAT.

0.5.1 Mode Salon

En appuyant sur la touche  dans le menu d'entretien avancé, vous pourrez configurer la machine en mode Salon, en ignorant toutes les erreurs éventuelles.




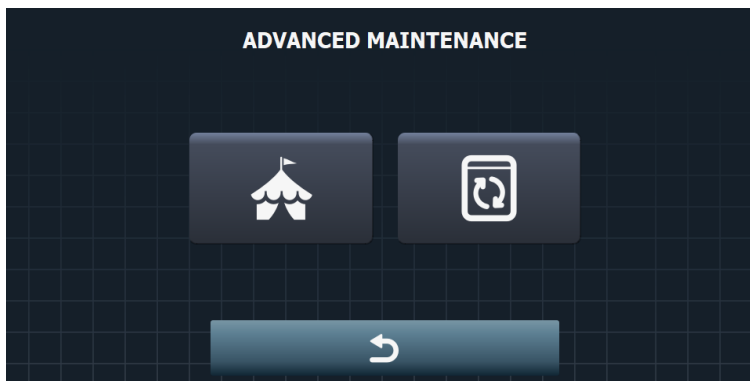
En mode Salon, le lave-linge ignore toutes les erreurs pouvant survenir et réalise un programme de démonstration court.

En exécutant un programme, une démonstration courte sera lancée, passant par toutes les phases d'un lavage. Vous n'agirez que sur le verrouillage de porte, machine activée, et le moteur tournera indéfiniment à 0,5 V en alternant le sens de rotation, sans activer aucune autre entrée.

L'écran affichera un message indiquant que le lave-linge fonctionne en mode Salon.

0.5.2 Mode continu

En appuyant sur la touche  sur l'écran d'entretien avancé, vous pouvez sélectionner le mode continu.

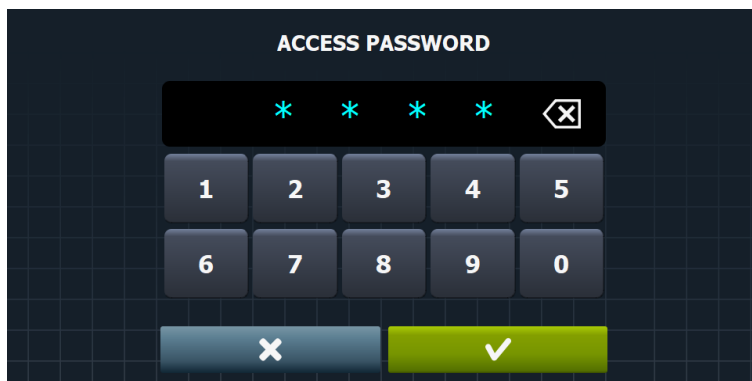



Si ce mode est activé, tous les programmes pourront être exécutés indéfiniment. À savoir, à la fin du programme, la porte sera déverrouillée, un signal sonore sera émis pour son ouverture, mais la machine redémarrera automatiquement, en bloquant la porte et en exécutant les phases configurées.

L'écran affichera un message indiquant que le lave-linge fonctionne en mode continu.

0.6 Paramètres d'usine

En appuyant sur la touche  sur l'écran d'entretien, vous accédez à l'option de chargement des paramètres d'usine par l'intermédiaire d'un mot de passe (4321).




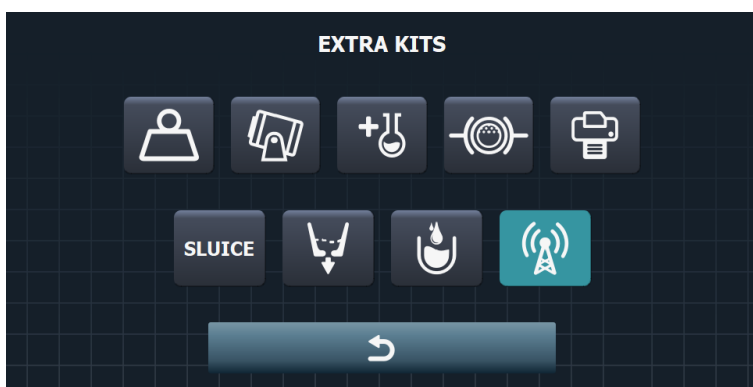
En introduisant le code (4321) et en appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de SAT, avec le message « Default values updated ».

Cette option permet de charger les paramètres par défaut du lave-linge, à l'exception du modèle, du type de chauffage et du libre-service, car ces paramètres ne seront pas réinitialisés.

Tous les nouveaux programmes ayant été créés dans la bibliothèque seront conservés, en restaurant les programmes par défaut.

0.7 Kits


En appuyant sur la touche  sur l'écran d'entretien, vous accédez à l'écran d'activation/désactivation des différents kits existants dans le lave-linge. Par défaut, tous les kits seront désactivés.



En appuyant sur le bouton , vous retournez à l'écran initial de SAT.

Le rapport entre les kits est le suivant :

0.7.1 *Système de pesage*

En appuyant sur la touche  sur l'écran de kits supplémentaires, ce kit sera activé pour peser la charge automatiquement, en mesurant les entrées des jauges de pesage et en calculant le poids de la charge avant d'exécuter un quelconque programme.

Grâce à ce kit, le pourcentage de poids introduit par rapport au poids nominal est calculé, en adaptant la consigne de niveau et les durées de dosage en fonction de la configuration d'économie d'eau réalisée.

0.7.2 Système de basculement



En appuyant sur la touche de l'écran de kits supplémentaires, le kit de basculement sera activé et permettra de réaliser le basculement pour la charge et la décharge du linge, en recueillant des signaux depuis une commande externe. Cette activation ne sera possible que dans les lave-linge de 45, 60, 80 et 120 kg.

Fonctionnement du kit de basculement.

Si le kit de basculement est activé et le lave-linge est au repos, la charge ou décharge du linge sera gérée par l'intermédiaire de signaux de basculement avant ou arrière depuis la commande de contrôle.

1. Basculement avant : Signal de basculement pour la charge du linge

En recevant ce signal, si la porte est ouverte, la sortie de « gonflage avant » sera activée pour gonfler le ballon, en attendant le signal de « pressostat avant » ouvert pour afficher sur l'écran le dessin de charge et en activant les fonctions de trempage et de rotation du moteur.

En cas d'activation de la sortie, mais signal d'entrée absent, l'erreur correspondante sera affichée.

2. Basculement arrière : Signal de basculement pour la décharge du linge

En recevant ce signal, si la porte est ouverte, la sortie de « gonflage arrière » sera activée pour gonfler le ballon, en attendant le signal de « pressostat arrière » ouvert pour afficher sur l'écran le dessin de décharge et en activant les fonctions de trempage et de rotation du moteur.

En cas d'activation de la sortie, mais signal d'entrée absent, l'erreur correspondante sera affichée.

3. Rotation gauche/droite : Signal de rotation du moteur pour bouger le tambour et faire tourner le linge.


Si le lave-linge est en position de charge ou décharge et reçoit le signal de rotation, le tambour tournera à une vitesse fixe de 0,3 V, en indiquant sur l'écran le sens de rotation du tambour.

4. Trempage : Signal de trempage pour remplir le tambour d'eau


Si le lave-linge est en position de charge et reçoit le signal de trempage, le tambour sera rempli d'eau froide tant que le signal est activé jusqu'au niveau maximal de basculement.

Si les entrées de « pressostat avant » et « pressostat arrière » sont activées en même temps, une erreur de basculement se produira.


0.7.3 Dosage supplémentaire

En appuyant sur la touche  sur l'écran de kits supplémentaires, vous accédez au menu qui permet de doser à partir du doseur 9 jusqu'au doseur 14.


0.7.4 Kit freinage

Vous pouvez activer ou désactiver l'icône , mais uniquement sur les lave-linge médicaux, sur les autres, vous ne pourrez pas appuyer sur le bouton. Son fonctionnement est décrit dans le chapitre de lave-linge médicaux.

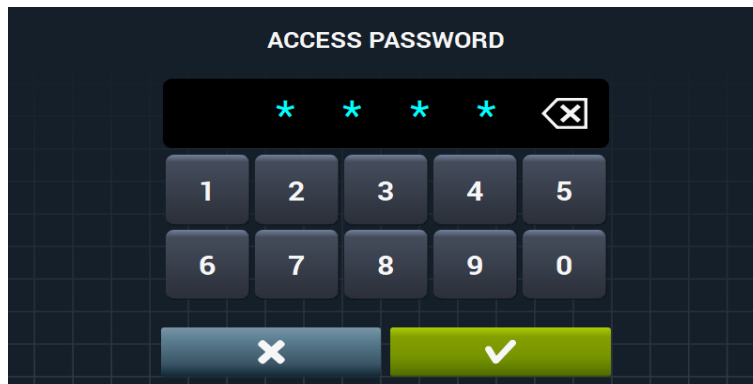
0.7.5 Kit imprimante

Si vous disposez d'un kit imprimante, vous pouvez l'activer en appuyant sur l'icône . À la fin d'un programme, juste après l'ouverture de la porte, si le kit imprimante est activé et l'imprimante présente, un message est affiché demandant si vous souhaitez imprimer les informations concernant le programme. Si vous appuyez sur accepter, le message sera imprimé, sinon non. Dans les deux cas, l'écran de sélection sera ensuite affiché. Ce message d'avertissement d'impression n'aura aucun timeout.

0.7.6 Sluice

En activant cette option , la machine fonctionnera comme machine « Sluice », permettant à l'eau d'entrer jusqu'à déborder. Son fonctionnement est décrit dans le chapitre des lave-linge Sluice.

Lors de l'activation de cette option, un message de demande de mot de passe sera affiché sur l'écran :

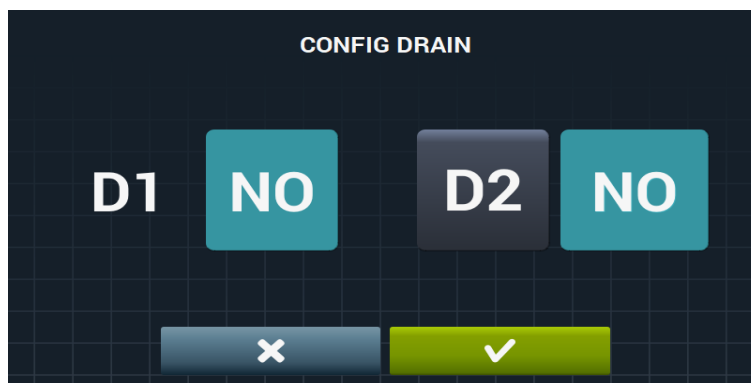


Pour activer l'option correctement, le mot de passe à saisir sera « 0666 ».

0.7.7 Types de pompes de vidange



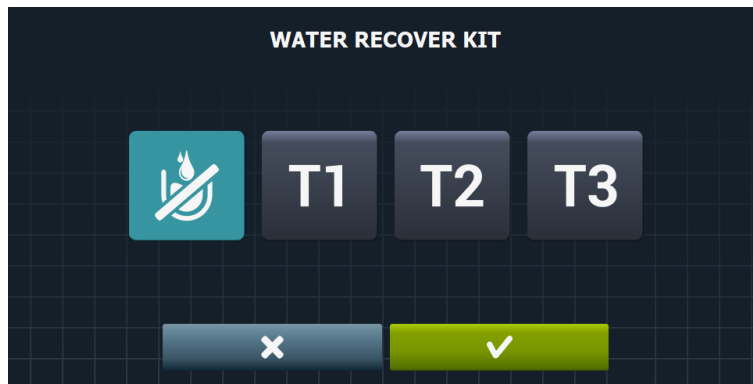
Appuyer sur l'icône permet de configurer le drain 1 et le drain 2 comme normalement ouvert (NO) ou normalement fermé (NC). Par défaut, normalement ouvert.





0.7.8 Récupérateur d'eau




En appuyant sur la touche sur l'écran de kits supplémentaires, le kit qui permet de récupérer l'eau est activé, soit par le drain 2, soit par l'un des 3 réservoirs de récupération d'eau existants. Options configurables (D1, T1, T2, T3)




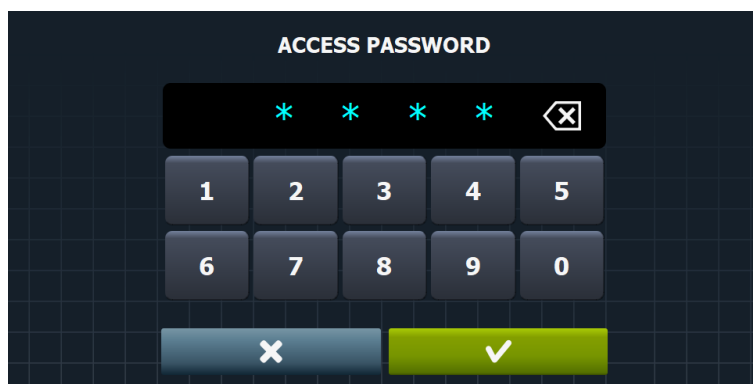
En appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de SAT, tandis qu'en appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de SAT, en validant les changements.

0.7.9 Kit de module wifi

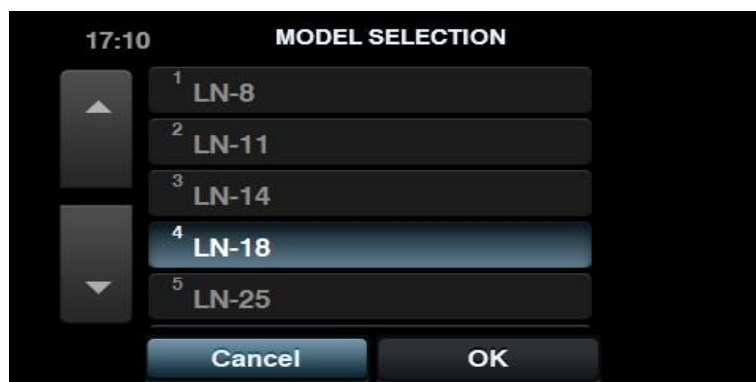
Si vous disposez d'un module wifi, vous pouvez l'activer en appuyant sur l'icône .



0.8 Modèle



En appuyant sur la touche  sur l'écran de démarrage, pour sélectionner le modèle, vous devez saisir le mot de passe (0246), et les modèles disponibles dans la marque sélectionnée et la configuration matérielle existante (basses, moyennes, hautes, sanitaire) seront affichés.




Si aucune des 4 entrées n'est activée ou que plusieurs le soient, le message d'erreur correspondant sera affiché et la sélection d'un modèle ne sera pas autorisée.



Les 5 premiers modèles apparaissent sur l'écran. Pour voir les suivants, utilisez les touches  et  pour naviguer à travers l'écran.

En appuyant sur , vous retournez à l'écran de SAT, tandis qu'en appuyant sur , vous retournez à l'écran initial, en validant les changements.

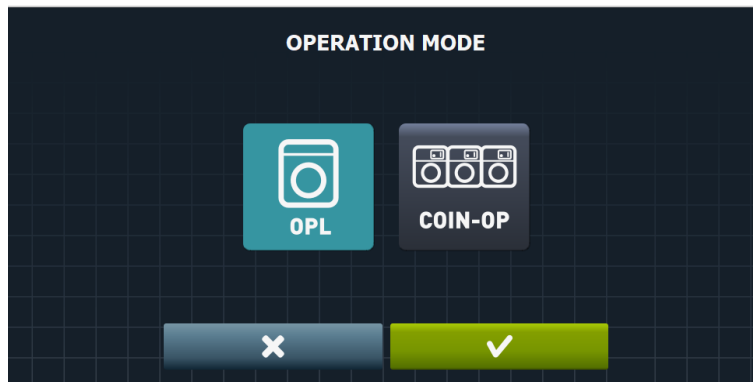
0.9 Mode de fonctionnement



En appuyant sur la touche  sur l'écran d'accueil de SAT, vous accédez au menu de sélection du type de machine.

Il existe deux options :


Si vous sélectionnez l'icône , le lave-linge est configuré en mode normal OPL.

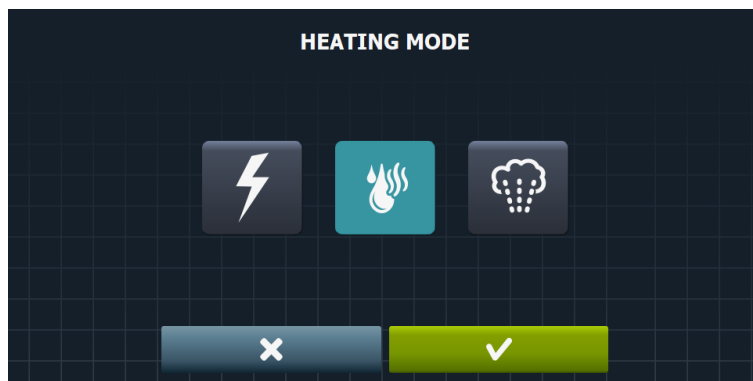
Si vous sélectionnez l'icône , le lave-linge est configuré en mode libre-service.





En appuyant sur , vous retournez à l'écran de SAT, tandis qu'en appuyant sur , vous retournez à l'écran initial, en validant les changements.


0.10 Type de chauffage



En appuyant sur la touche , dans l'écran de démarrage, vous accédez au menu de sélection du type de machine et pourrez définir le type de chauffage utilisé par la machine. Chauffage électrique par résistances, eau chaude (l'appareil ne dispose d'aucun mode de chauffage) ou vapeur.





En appuyant sur la touche , dans l'écran de type de chauffage, le chauffage électrique est sélectionné (résistances).

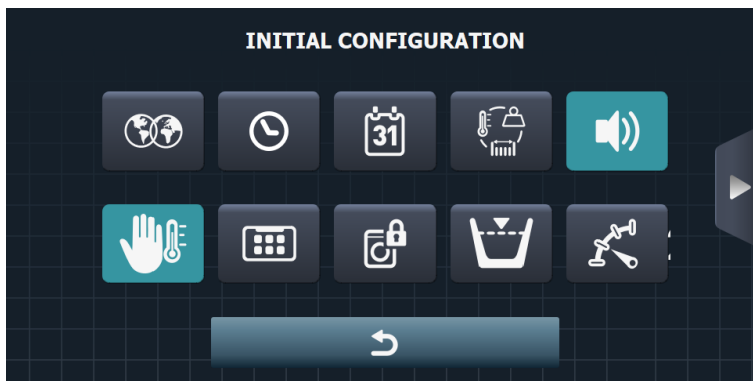
En appuyant sur la touche , sur l'écran de type de chauffage, le chauffage par l'eau chaude est sélectionné.

En appuyant sur la touche , sur l'écran de type de chauffage, le chauffage par la vapeur est sélectionné.


En appuyant sur , vous retournez à l'écran de démarrage, tandis qu'en appuyant sur , vous retournez à l'écran initial, en validant les changements.

1 MENU CONFIGURATION OPL



Avec le lave-linge allumé et sans exécuter de programme, appuyez sur  et , et l'écran de configuration apparaît.

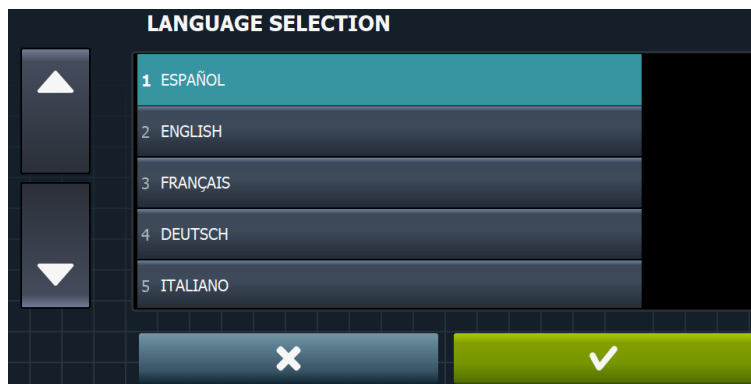




1.1 Langue

Sur l'écran de configuration initial, l'icône  est sélectionnée pour accéder au menu de sélection de la langue.

Les textes du lave-linge pourront être visualisés dans 36 langues différentes, bien que l'édition de textes ne pourra être réalisée que par des caractères occidentaux.

Grâce aux touches  et , vous pourrez naviguer à l'intérieur du menu, en voyant s'afficher les différentes langues et en passant de l'une à l'autre.



En appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration, tandis qu'en appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration, en validant les changements.

Les langues disponibles sont les suivantes :

- ESPAGNOL → ESPAÑOL
- ANGLAIS → ENGLISH (par défaut)
- FRANÇAIS → FRANÇAIS
- ALLEMAND → DEUTSCH
- ITALIEN → ITALIANO
- PORTUGAIS → PORTUGUÊS
- POLONAIS → POLSKI
- TURC → TÜRKÇE
- TCHÈQUE → ČEŠTINA
- BASQUE → EUSKARA
- CATALAN → CATALÀ
- GALICIEN → GALEGO
- SUÈDOIS → SVENSKA
- HOLLANDAIS → NEDERLANDS
- HONGROIS → MAGYAR
- FINLANDAIS → SUOMI



- ESTONIEN → EESTI
- NORVÉGIEN → NORSK
- SLOVÈNE → SLOVENŠČINA
- SLOVAQUE → SLOVENČINA
- CROATE → HRVATSKI
- LITUANIEN → LIETUVIŲ
- ROUMAIN → ROMÂNĂ
- GREC → ΕΛΛΗΝΙΚΑ
- RUSSE → РУССКИЙ
- BULGARE → БЪЛГАРСКИ ЕЗИК
- CHINOIS Simplifié → 簡體中文
- ARABE → العربية
- THAÏLANDAIS → ไทย
- CORÉEN → 한국어
- JAPONAIS → 日本語
- HÉBREU → עברית
- HINDI → हिन्दी
- CHINOIS Traditionnel → 繁體中文
- VIETNAMIEN → Tiếng Việt
- INDONÉSIEN → Bahasa Indonesia

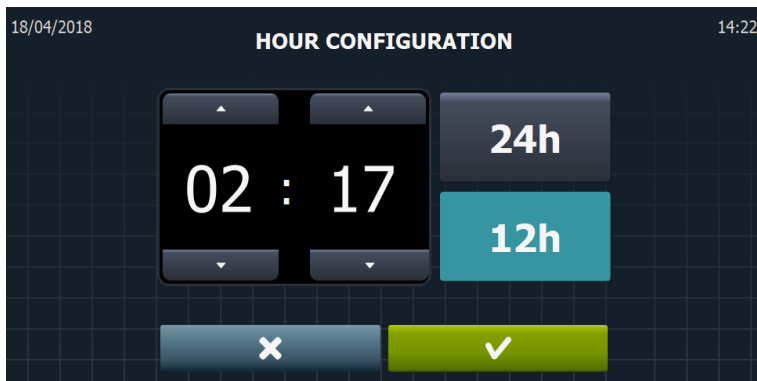
1.2 Heure



Sur l'écran de configuration initial, l'icône




est sélectionnée pour accéder au menu de réglage de l'heure.

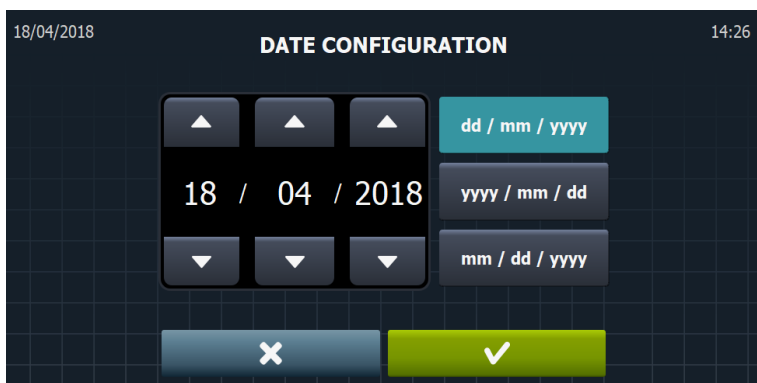
À l'aide des touches **12h** et **24h**, vous pourrez sélectionner le format d'affichage (12 heures/24 heures (par défaut), et à l'aide de  et  l'heure elle-même, en pouvant régler les heures et les minutes.








En appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration, tandis qu'en appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration, en validant les changements.

1.3 Date

Sur l'écran de configuration initial, l'icône  est sélectionnée pour accéder au menu de réglage de la date.





À l'aide des touches ,  et , vous pouvez sélectionner le format d'affichage, et à l'aide de  et  la date elle-même, en pouvant régler le jour, le mois et l'année.


dd/mm/yyyy → Indique jour/mois/année



yyyy/mm/dd → Indique année/mois/jour



mm/dd/yyyy → Indique mois/jour/année.



En appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration, tandis qu'en appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration, en validant les changements.

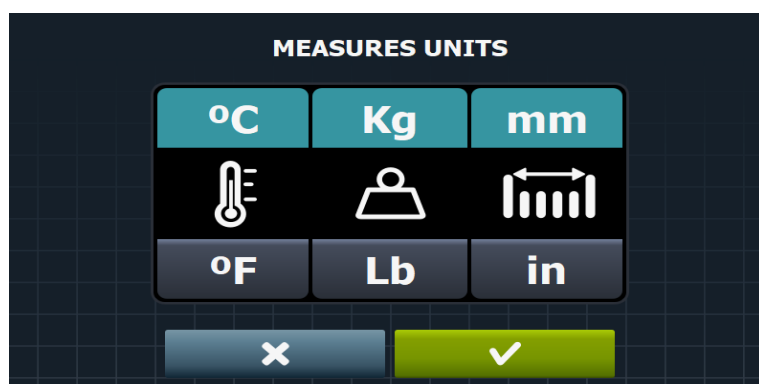
1.4 Unités de mesure



Sur l'écran initial de configuration, vous pouvez sélectionner l'icône  pour accéder au menu d'unités de mesures, où choisir l'unité de mesure dans laquelle vous souhaitez travailler.

- Température : En appuyant sur , la température est affichée en °C, et en appuyant sur , elle est affichée en °F.


- Poids : En appuyant sur , le poids est affiché en kg, et en appuyant sur , il est affiché en lb.

- Taille : En appuyant sur , la taille est affichée en mm, et en appuyant sur , il est affiché en pouces.



En appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration, tandis qu'en appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration, en validant les changements.

1.5 Bip

En appuyant sur la touche , l'option qui permet l'activation/désactivation du ronfleur est activée Par défaut, activé.

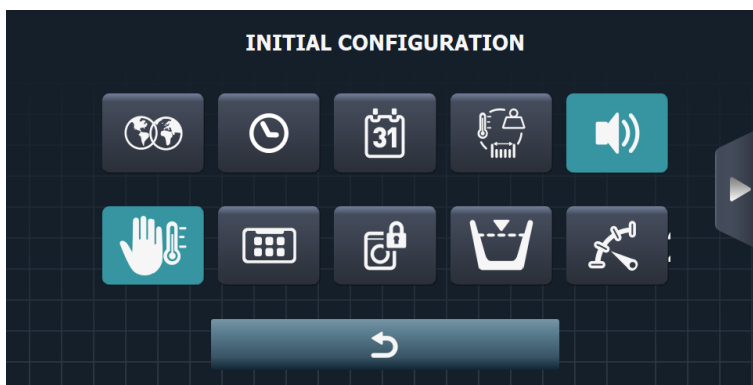
1.6 Arrêt thermique

Sur l'écran initial de configuration, l'icône  est sélectionnée pour accéder au menu d'activation/désactivation de l'arrêt thermique.

S'il est désactivé, l'arrêt thermique ne sera pas réalisé, même si ce paramètre est activé dans la phase en cours.


Avec l'ARRÊT THERMIQUE activé (arrêt thermique OUI), la durée de phase ne commencera à s'écouler qu'après avoir atteint la température programmée pour assurer un bon lavage.

En cas de déconnexion, le temps commencerait à s'écouler au moment où le niveau programmé est atteint.




En appuyant sur le bouton , vous retournez à l'écran initial.


1.7 HUD

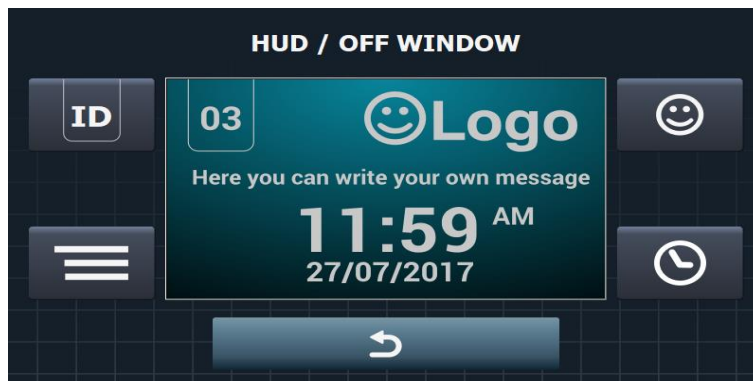
Dans l'écran du menu de configuration OPL, l'icône  est sélectionnée pour configurer les paramètres que vous souhaitez afficher sur l'écran OFF, l'écran principal et l'écran d'exécution, ainsi que pour configurer l'arrêt automatique et l'économie d'énergie.






En appuyant sur le bouton , vous retournez à l'écran initial de configuration.

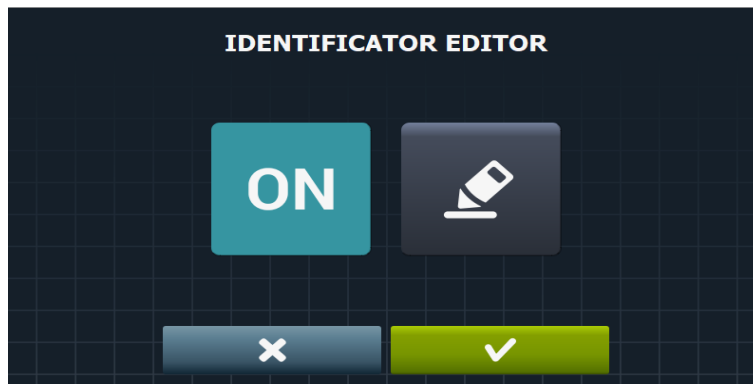
1.7.1 Écran OFF



Sur l'écran du menu de configuration HUD, dans la configuration OPL, voici les paramètres qui pourront être configurés, en appuyant pour ce faire sur le bouton .





1.7.1.1 Identificateur de machine

En appuyant sur la touche , vous pourrez activer/désactiver l'identification de la machine, en plus de pouvoir éditer à l'aide des touches  et  le numéro que vous souhaitez lui attribuer (entre 1 et 99). Par défaut, désactivée.




À l'aide de l'option , cette option est activée, et pour entrer dans l'éditeur d'identificateur, appuyez sur , l'écran suivant sera affiché.




En appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration, tandis qu'en appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration, en validant les changements.

1.7.1.2 Date

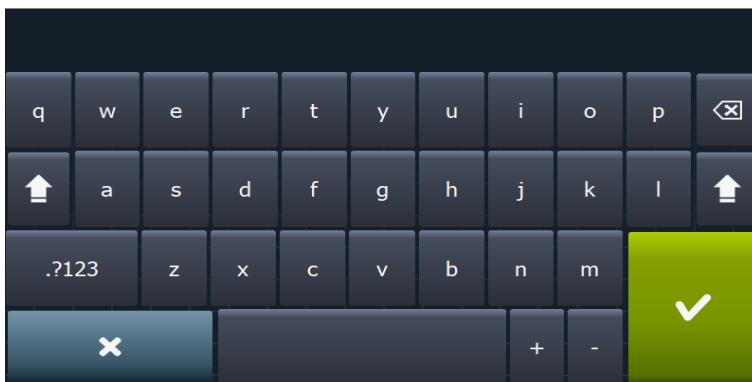
En appuyant sur la touche , vous pourrez activer/désactiver la date apparaissant sur l'écran.


1.7.1.3 Logo

En appuyant sur la touche , vous pouvez sélectionner si vous souhaitez afficher le logo sur l'écran OFF. Par défaut, activé.


1.7.1.4 Message blanchisserie

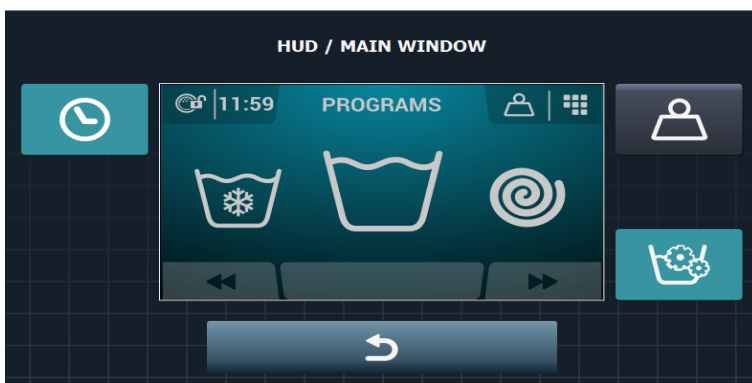
En appuyant sur la touche, l'utilisateur peut créer et éditer un message de démarrage (40 caractères maximum), qui par défaut, sera désactivé.




En appuyant sur l'icône , vous retournez à l'écran initial de configuration de l'écran OFF.

1.7.2 Écran principal


Sur l'écran du menu de configuration HUD, dans la configuration OPL, voici les paramètres de l'écran d'accueil qui pourront être configurés, en appuyant pour ce faire sur la touche .




1.7.2.1 Heure

En appuyant sur la touche , l'option qui permet d'afficher/masquer l'heure est activée. Par défaut, activé.

1.7.2.2 Poids linge


En appuyant sur la touche , l'option qui permet d'afficher le poids du linge est activée. En cas de désactiver cette option, l'icône de poids ne sera pas affiché. Par défaut, désactivée.

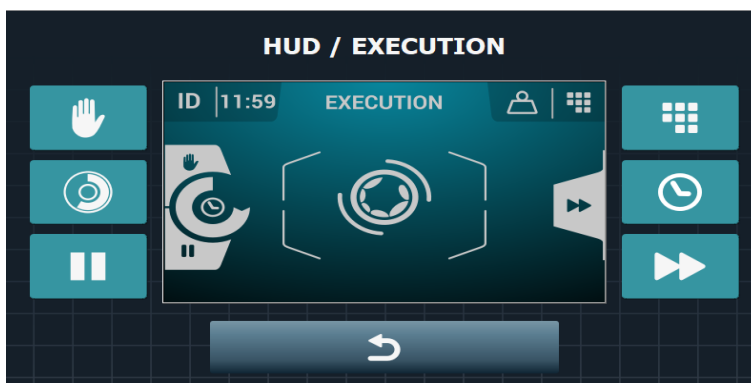
1.7.2.3 Programmation instantanée

En appuyant sur la touche , la programmation instantanée est activée/désactivée. Si la programmation instantanée est désactivée, les paramètres de chaque phase pourront être affichés, mais ne pourront être modifiés. Par défaut, activée.


En appuyant sur le bouton , vous retournez à l'écran initial de configuration.

1.7.3 Écran d'exécution


Sur l'écran du menu de configuration HUD, dans la configuration OPL, voici les paramètres de l'écran d'exécution qui pourront être configurés, en appuyant pour ce faire sur la touche .




1.7.3.1 Bouton d'arrêt, STOP

En appuyant sur la touche , vous pouvez masquer le bouton d'arrêt, de sorte que l'utilisateur ne pourra pas arrêter le programme Par défaut, activé.


1.7.3.2 Temps restant

En appuyant sur la touche , l'option pour afficher/masquer le temps restant total et l'indicateur de progression du programme sur l'écran d'exécution, est activée/désactivée. Par défaut, activé.


1.7.3.3 Bouton de PAUSE

En appuyant sur la touche , vous pouvez masquer le bouton de pause, de sorte que l'utilisateur ne pourra pas interrompre le programme. Par défaut, activé.


1.7.3.4 Bouton de menu

En appuyant sur la touche , vous pouvez afficher/masquer l'icône du menu d'exécution. Par défaut, activé.

1.7.3.5 Heure


En appuyant sur la touche , l'option qui permet d'afficher/masquer l'heure est activée. Par défaut, activée.

1.7.3.6 Bouton d'avancement


En appuyant sur la touche , le bouton d'avancement peut être masqué, ce qui signifie que lors de l'exécution d'un programme, il sera impossible de passer d'une phase à l'autre. Par défaut, activé.

En appuyant sur le bouton , vous retournez à l'écran initial de configuration.

1.7.3.7 Arrêt automatique


Sur l'écran du menu de configuration HUD, dans la configuration OPL, en appuyant sur la touche , l'option d'arrêt automatique est activée/désactivée. Si cette option est activée et le programmeur se trouve sur l'écran d'accueil, on basculera sur l'écran Off après 30 minutes d'inactivité. Par défaut, activé.


1.8 Économies d'énergie

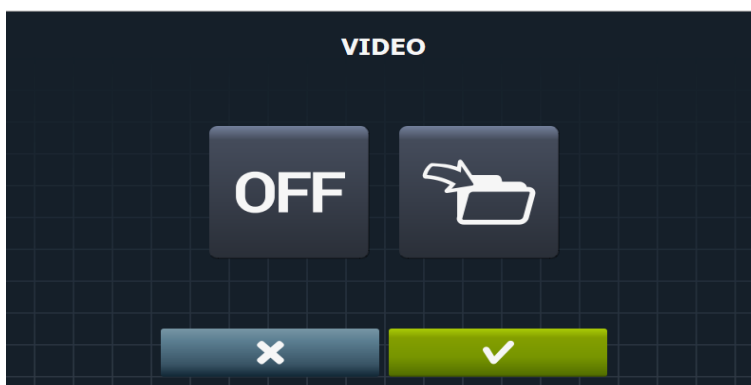
En appuyant sur la touche , l'option d'économie d'énergie est activée. Elle permet d'économiser de l'énergie en éteignant l'écran 10 minutes après avoir éteint le lave-linge.




Si vous touchez n'importe quelle partie de l'écran, le rétroéclairage s'allumera de nouveau. De même, si vous appuyez sur le bouton ON/OFF, le rétroéclairage s'allumera et vous serez renvoyé vers l'écran d'accueil. Par défaut, activé.

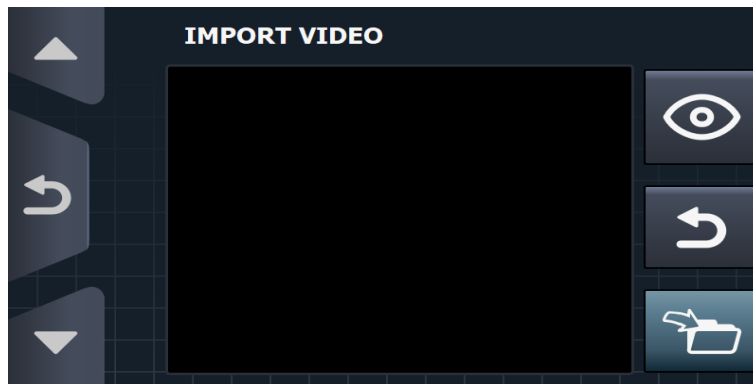
1.9 Vidéo promotionnelle

En appuyant sur , vous accédez à l'option d'activation d'une vidéo promotionnelle sur l'écran de l'équipement.

Comme avec le logo, vous ne pourrez appuyer sur le bouton  qu'une fois qu'une vidéo a été importée



L'icône  est utilisée pour importer une vidéo depuis notre USB vers le lave-linge. Dans l'écran « Importer une vidéo », il y a deux options, une pour prévisualiser la vidéo à importer  et l'autre pour l'importer .




1.10 Accès restreint



Sur l'écran du menu de configuration OPL, l'icône  est sélectionnée pour accéder à l'option d'accès restreint, permettant de limiter la configuration du lave-linge en établissant un mot de passe pour entrer dans le menu principal.

Vous pourrez configurer le mot de passe souhaité (1234, par défaut) pour entrer dans le menu principal. Il existera également une clé maîtresse au cas où l'utilisateur oublierait le mot de passe défini (0777)

1.11 Niveaux

Sur l'écran de configuration initiale, l'icône  est sélectionnée pour accéder au menu de configuration de niveaux.





Cela permet la configuration en mm des 5 niveaux configurables à l'aide des touches  et .


Chaque type de niveau aura une valeur par défaut et une plage de configuration, valeurs qui dépendront du modèle sélectionné.

La plage de configuration sera la suivante :

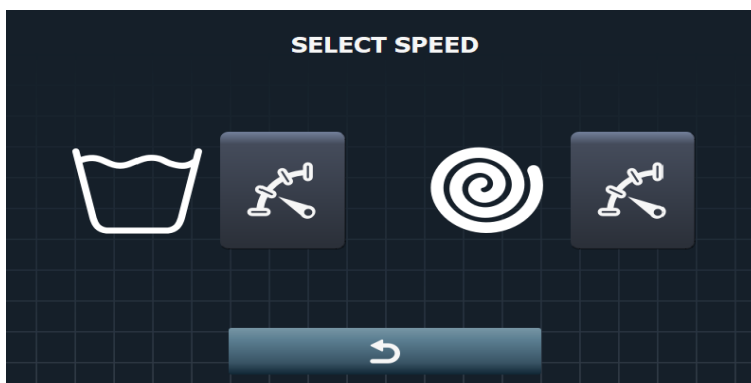
- Niveau minimal : Entre le niveau minimal de sécurité et le niveau bas sélectionné
- Niveau bas : Entre les niveaux minimal et moyen sélectionnés
- Niveau moyen : Entre les niveaux bas et haut sélectionnés

En appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration, tandis qu'en appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration, en validant les changements.


1.12 Vitesse

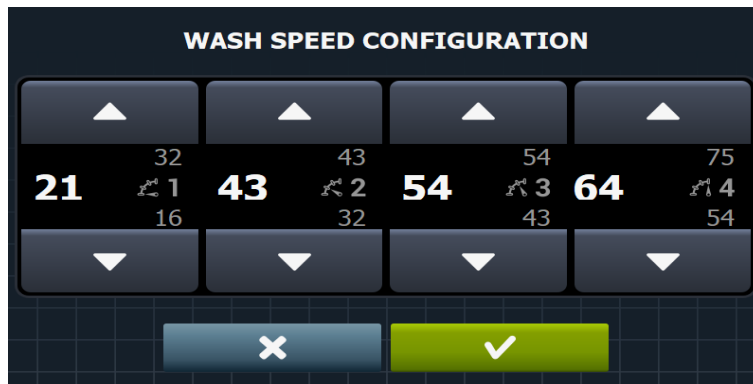
Sur l'écran initial de configuration, l'icône  est sélectionnée pour accéder au menu de sélection des vitesses du lave-linge, en permettant la configuration en tr/min des différents types de vitesse existants, aussi bien en lavage qu'en essorage.

Chaque type de vitesse aura une valeur minimale et maximale de configuration.






En appuyant sur le bouton , vous retournez à l'écran initial de configuration.

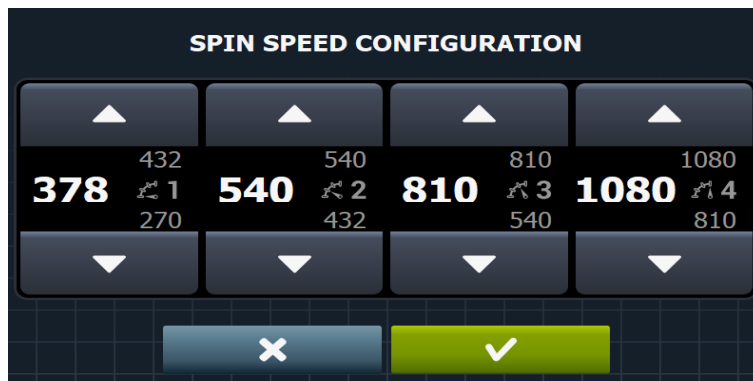
En appuyant sur la touche , vous accédez au choix de vitesses de lavage.



À l'aide des touches  et , vous sélectionnez la valeur de la vitesse de lavage.

En appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration, tandis qu'en appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration, en validant les changements.

En appuyant sur la touche , vous accédez au choix de vitesses d'essorage.





À l'aide des touches  et , vous sélectionnez la valeur de la vitesse d'essorage.

Types de vitesse pour les phases de lavage :

- Minimum (0,15 V - 0,3 V). Par défaut, 0,2 V
- Bas (0,3 V - 0,4 V). Par défaut, 0,4 V
- Normal (0,4 V - 0,5 V). Par défaut, 0,5 V
- Haut (0,5 V - 0,7 V). Par défaut, 0,6 V

Types de vitesse pour les phases d'essorage :

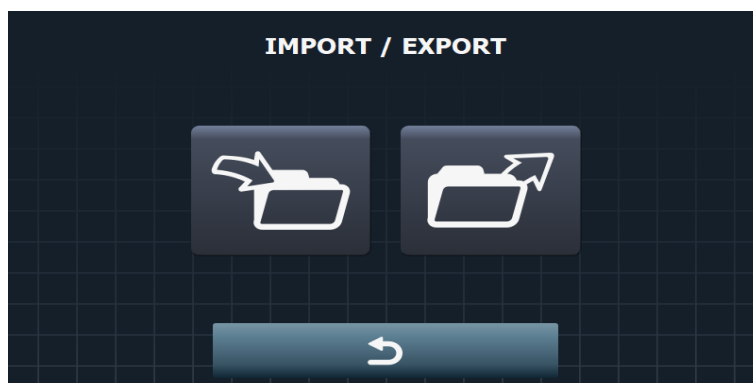
- Minimum (3,5 V - 4 V). Par défaut, 3,5 V
- Normal (4 V -5 V). Par défaut, 5 V
- Moyen (5 V -7,5 V). Par défaut, 7,5 V
- Maximum (7,5 V -10V). Par défaut, 10V

En appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration, tandis qu'en appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration, en validant les changements.

1.13 Importer/exporter des fichiers

Dans l'écran initial de configuration, l'icône  est sélectionnée pour pouvoir importer une configuration de machine depuis une clé USB ou d'exporter la configuration actuelle de la machine dans une clé USB.

En appuyant sur ce bouton, un écran intermédiaire sera affiché pour sélectionner l'option d'importation ou d'exportation (comme dans les programmes).



Si IMPORTER est sélectionné, le même écran que dans les programmes sera affiché pour pouvoir naviguer dans l'USB, mais seuls les fichiers de configuration (extension .cfg) pourront être sélectionnés.

Si EXPORTER est sélectionné, la configuration actuelle de la machine sera enregistrée dans le répertoire racine de l'USB.

En appuyant sur le bouton , vous retournez à l'écran initial de configuration.

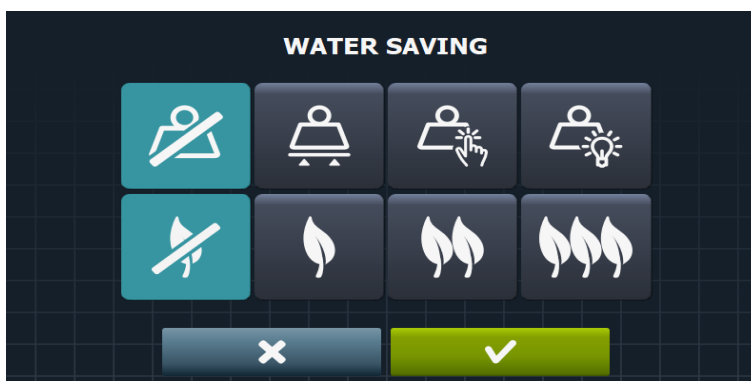
1.14 Économie d'eau lors du pesage


Sur l'écran initial de configuration, l'icône  est sélectionnée pour accéder au menu d'économie d'eau.


Vous pouvez configurer l'économie d'eau souhaitée pour le pesage, en choisissant entre 3 options différentes. En fonction de l'option sélectionnée, la réduction du niveau d'eau sera différente.

Quant à la configuration du poids, elle pourra également être désactivée ou un poids pourra être choisi parmi Automatique, Manuel ou Intelligent.


Afin de pouvoir sélectionner un niveau de « Water Saving », vous devez avoir choisi un type de pesage. Si le pesage est désactivé, le « Water Saving » le sera également.




En appuyant sur , l'option d'économie d'eau est désactivée et il n'y a donc aucun type de réduction du niveau d'eau.

En appuyant sur , le niveau d'économie minimal est sélectionné. Cette économie consiste en :


- Durée de dosage : Proportionnelle à la charge (par ex., si la charge est de 55 %, le dosage sera réalisé pendant 55 % du temps stipulé).
- Niveau d'eau : Indépendamment de la charge, les niveaux d'eau configurés sont conservés.


En appuyant sur , le niveau d'économie moyen est sélectionné. Cette économie consiste en :


- Durée de dosage : Proportionnelle à la charge
- Niveau d'eau : Indépendamment de la charge, les niveaux d'eau configurés sont conservés.

En appuyant sur , le niveau d'économie maximal est sélectionné. Cette économie consiste en :



- Durée de dosage : Proportionnelle à la charge
- Niveau d'eau : Proportionnelle à la charge (par ex., si la charge est de 60 %, 60 % du niveau configuré sera pris en compte) (Les niveaux de sécurité seront toujours respectés)

En appuyant sur , l'option de configuration du pesage est désactivée.


En appuyant sur , la configuration de pesage automatique est activée.

En appuyant sur , la configuration de pesage manuel est activée.

En appuyant sur , la configuration de pesage intelligent est activée.

En appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration, tandis qu'en appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration, en validant les changements.

1.15 RABC

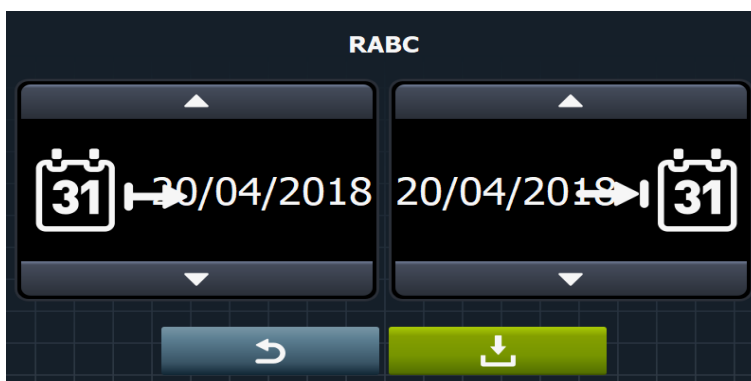
Sur l'écran initial de configuration, l'icône  est sélectionnée pour accéder au menu de RABC/Traçabilité, dans lequel les informations de chaque lavage seront enregistrées, en conservant les données suivantes :




- Au début de chaque cycle : Programme, heure début, poids (le cas échéant)
- Au cours de l'exécution, toutes les 15 secondes : Niveau, température et erreur (le cas échéant)

Au moment de télécharger les données, il faudra sélectionner la période souhaitée (par défaut, date de début et date de fin, le jour actuel)

Les données seront conservées au minimum 15 jours.

À chaque téléchargement, un dossier sera créé avec NumSérie_Date_Heure, contenant un fichier « .haccp » pour chacun des programmes qui a été exécuté.




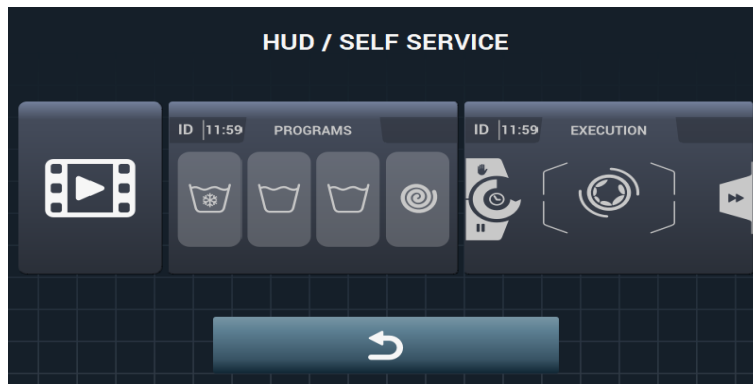
À l'aide des touches  et , l'intervalle de dates à partir duquel vous souhaitez extraire les données de lavage est sélectionné. Et avec la touche , elles sont transférées dans un fichier.


En appuyant sur le bouton , vous retournez à l'écran initial de configuration.

2 MENU CONFIGURATION LIBRE-SERVICE


2.1 HUD Libre-service

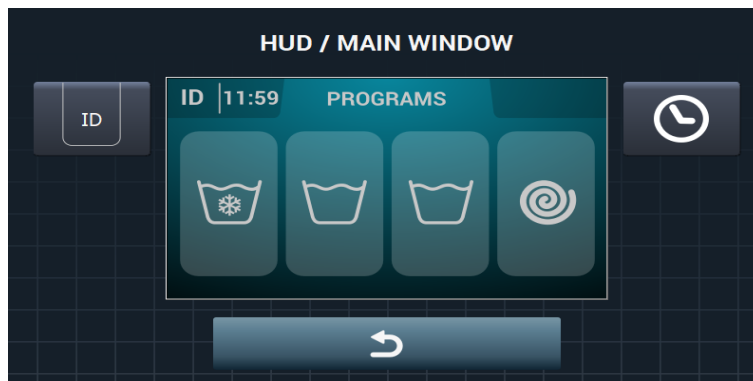
En appuyant sur la touche , dans le menu de configuration du libre-service, vous accédez à l'écran permettant de configurer la vidéo promotionnelle, l'écran d'accueil et l'écran d'exécution.






En appuyant sur le bouton , vous retournez à l'écran initial de configuration.

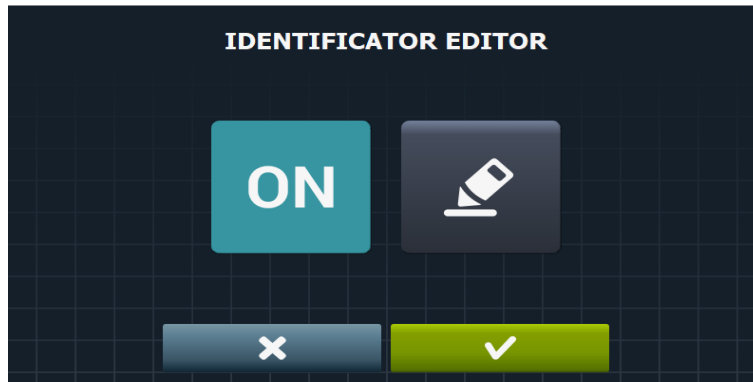
2.1.1 Écran d'accueil (mode Libre-service)



En appuyant sur la touche , dans l'HUD libre-service, vous accédez à l'écran du menu permettant de configurer les paramètres de l'écran d'accueil.





2.1.1.1 Identificateur de machine

En appuyant sur la touche , vous pourrez activer/désactiver l'identification de la machine, en plus de pouvoir éditer à l'aide des touches  et  le numéro que vous souhaitez lui attribuer (entre 1 et 99). Par défaut, désactivée.




À l'aide de l'option , cette option est activée, et pour entrer dans l'éditeur d'identificateur, appuyez sur , l'écran suivant sera affiché.




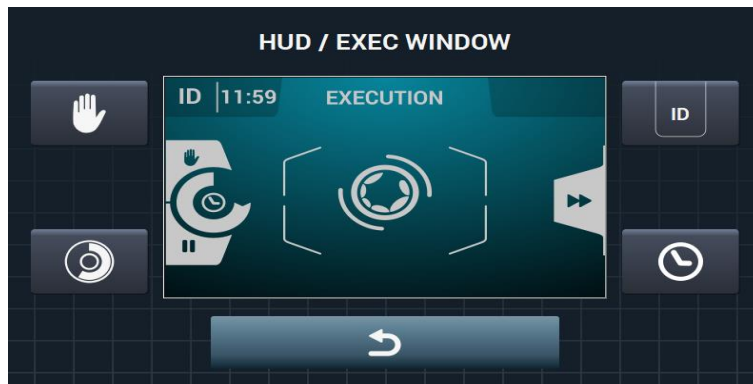
En appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration, tandis qu'en appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration, en validant les changements.

2.1.1.2 Heure


En appuyant sur la touche , l'option qui permet d'afficher/masquer l'heure est activée. Par défaut, activé.

2.1.2 Écran d'exécution (mode Libre-service)


En appuyant sur la touche , dans l'HUD libre-service, vous accédez à l'écran du menu permettant de configurer les paramètres de l'écran d'exécution.






2.1.2.1 Bouton d'arrêt, STOP

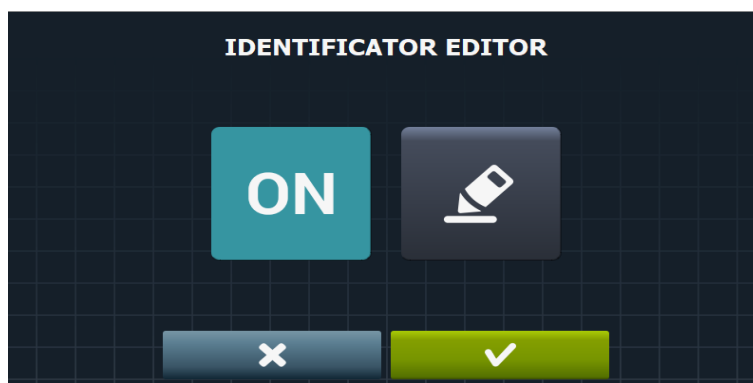
En appuyant sur la touche , vous pouvez masquer le bouton d'arrêt, de sorte que l'utilisateur ne pourra pas arrêter le programme Par défaut, activé.


2.1.2.2 Temps restant

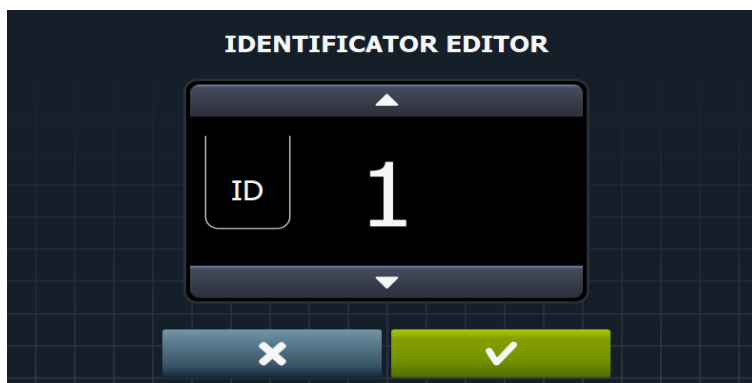
En appuyant sur la touche , l'option pour afficher/masquer le temps restant total et l'indicateur de progression du programme sur l'écran d'exécution, est activée/désactivée. Par défaut, activé.



2.1.2.3 Identificateur de machine

En appuyant sur la touche , vous pourrez activer/désactiver l'identification de la machine, en plus de pouvoir éditer à l'aide des touches  et  le numéro que vous souhaitez lui attribuer (entre 1 et 99). Par défaut, désactivé.




À l'aide de l'option **ON**, cette option est activée, et pour entrer dans l'éditeur d'identificateur, appuyez sur , l'écran suivant sera affiché.




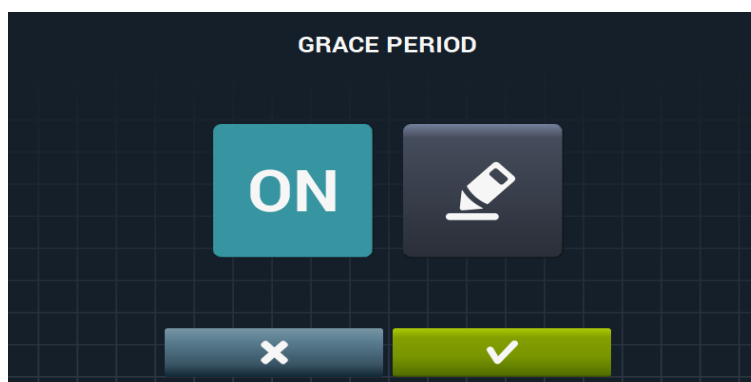
En appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration, tandis qu'en appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration, en validant les changements.


2.7.3.4 Heure

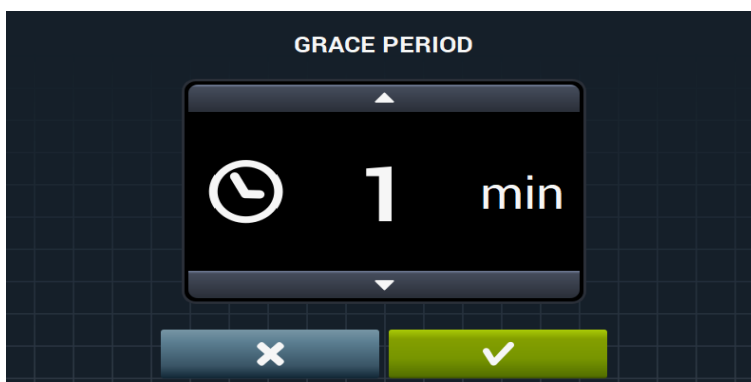
En appuyant sur la touche , l'option qui permet d'afficher/masquer l'heure est activée. Par défaut, activée.

2.2 Période de grâce


En appuyant sur , vous accédez à la configuration de la période de grâce.

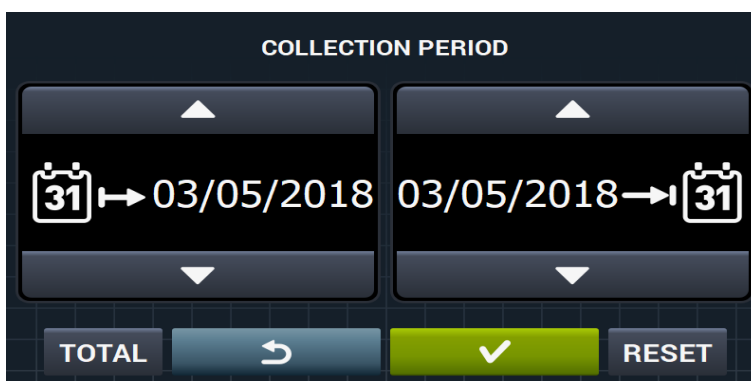


En cliquant sur l'icône **ON**, vous l'activez ou la désactivez, et en appuyant sur , vous pouvez en déterminer la durée.



2.3 Période de collecte

En appuyant sur , vous accédez à l'écran de la période de collecte où vous pouvez voir quel programme a été le plus rentable sur une période de temps donnée.




En appuyant sur **TOTAL**, les données de chaque programme sont affichées et avec l'icône **RESET**, elles sont effacées.

EXECUTIONS AND COLLECTED MONEY		
1 FAST COLD	0	0\$
2 FAST 30°C	0	0\$
3 FAST 60°C	0	0\$
4 FAST DELICATE	0	0\$
TOTAL	0	0\$

2.4 Devise



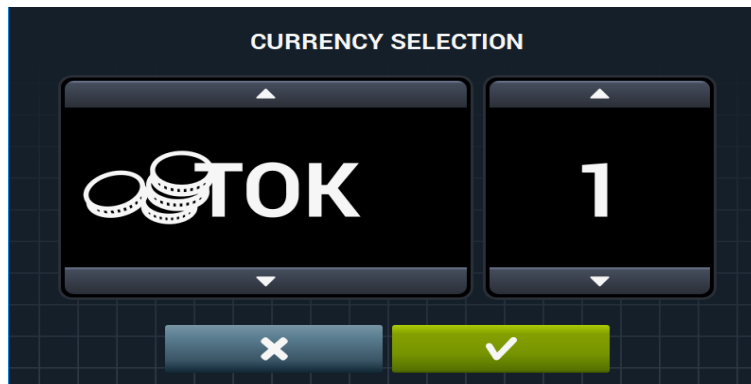
En appuyant sur la touche , dans le menu de configuration libre-service, vous pouvez sélectionner la devise avec laquelle vous souhaitez travailler. Ci-joint le tableau de toutes les devises disponibles avec le symbole et l'impulsion (multiple) correspondants.



Remarque. Si vous changez de devise, tous les prix seront réinitialisés. La devise par défaut sera le jeton.

Jeton	Jeton	TOK	1
Koweït	Dinar koweïtien	KWD	0,05
Oman	Rial omanais	OMR	0,05
Azerbaïdjan	Manat	AZM	0,1
Bulgarie	Lev	BGN	0,1
Bahreïn	Dinar bahreïni	BHD	0,1
Chine	Yuan Renminbi	CNY	0,1
Fidji	Dollar des Fidji	FJD	0,1
Malaisie	Ringgit malaisien	MYR	0,1
Panama	Dollar américain/Balboa	USD	0,1
Singapour	Dollar de Singapour	SGD	0,1
Argentine	Peso argentin	ARM	0,25
Bermudes	Dollar des Bermudes	BMD	0,25
Brésil	Réal	BRL	0,25
Canada	Dollar canadien	CAD	0,25
Équateur	Dollar américain	USD	0,25


Égypte	Livre égyptienne	EGP	0,25
Éthiopie	Birr éthiopien	ETB	0,25
Guatemala	Quetzal	GTQ	0,25
Iles Caïmans	Dollar des Iles Caïmans	KYD	0,25
Arabie Saoudite	Rial saoudien	SAR	0,25
Salvador	Colon salvadorien	SVC	0,25
Turquie	Lire turque	TRY	0,25
États-Unis	Dollar américain	USD	0,25
Émirats arabes unis	Dirham des Émirats arabes unis	AED	0,5
Bolivie	Peso bolivien	BOP	0,5
Estonie	Couronne estonienne	EEK	0,5
Pais de la zone euro	Euro	EUR	0,5
Royaume-Uni	Livre sterling	GBP	0,5
Géorgie		GEL	0,5
Ghana	Cédi	GHS	0,5
Croatie	Kuna	HRK	0,5
Lettonie	Lat letton	LVL	0,5
Nouvelle-Zélande	Dollar néo-zélandais	NZD	0,5
Qatar	Riyal qatari	QAR	0,5
Ukraine	Hryvnia	UAH	0,5
Bosnie-Herzégovine	Mark convertible	BAM	1
Bangladesh	Taka	BDT	1
Suisse	Franc suisse	CHF	1
République dominicaine	Peso dominicain	DOP	1
Hong Kong	Dollar	HKD	1
Israël	Shekel	ILS	1
Inde	Roupie indienne	INR	1
Sri Lanka	Roupie sri lankaise	LKR	1
Lituanie	Litas	LTL	1
Maroc	Dirham marocain	MAD	1
Macédoine	Dinar macédonien	MKD	1
Pérou	Sol	PEN	1
Philippines	Peso philippin	PHP	1
Pologne	Zloty	PLN	1
Fédération russe	Rouble russe	RUB	1
Suède	Couronne suédoise	SEK	1

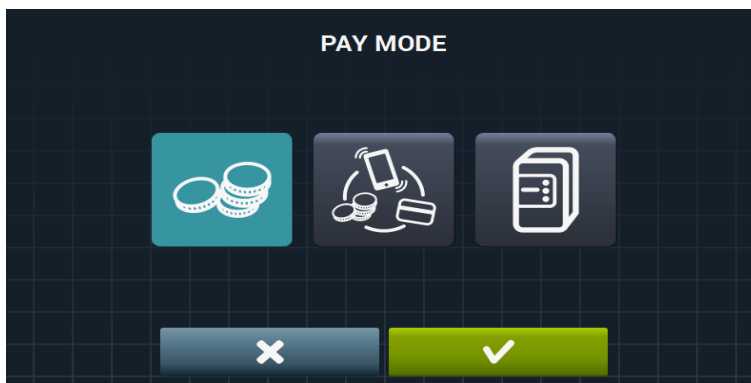
Slovaquie	Couronne slovaque	EUR	1
Thaïlande	Baht	THB	1
Tunisie	Dinar tunisien	TND	1
Uruguay	Peso uruguayen	UYU	1
Yougoslavie	Dinar serbe	RSD	1
Afrique du Sud	Rand	ZAR	1
Australie	Dollar australien	AUD	1
République tchèque	Couronne tchèque	CZK	5
Danemark	Couronne danoise	DKK	5
Kenya	Shilling kényan	KES	5
Mexique	Peso mexicain	MXN	5
Norvège	Couronne norvégienne	NOK	5
Roumanie	Leu	RON	5
Algérie	Dinar algérien	DZD	10
Guyana	Dollar du Guyana	GYD	10
Hongrie	Forint	HUF	10
Islande	Couronne islandaise	ISK	10
Kazakhstan	Tengue	KZT	10
Slovénie	Tolar	EUR	10
Taïwan	Dollar taïwanais	TWD	10
Chili	Peso chilien	CLP	50
Costa Rica	Colon costaricien	CRC	50
Iran, République islamique d'	Rial iranien	IRR	50
Paraguay	Guarani	PYG	50
Polynésie française	Franc Pacifique	XPF	50
Colombie	Peso colombien	COP	100
Indonésie	Roupie	IDR	100
Japon	Yen	JPY	100
Corée du Sud	Won	KRW	100
Ouganda	Shilling ougandais	UGX	100
Venezuela	Bolivar	VEF	100




En appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration libre-service, tandis qu'en appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration libre-service, en validant les changements.

2.5 Mode de Paiement

En appuyant sur la touche , vous accédez à l'écran du menu permettant de configurer les paramètres relatifs à la configuration du mode de paiement.




2.5.1 *Coin*

En appuyant sur la touche , sur l'écran de méthodes de paiement, vous pouvez configurer le lave-linge pour travailler avec un monnayeur. Dans cette option, vous devez configurer la devise et le prix de chaque programme, en prenant comme référence l'impulsion du monnayeur selon la devise et la monnaie avec laquelle vous allez travailler.

2.5.2 Centrale de Paiement




En appuyant sur la touche , sur l'écran de méthodes de paiement, vous pouvez configurer le lave-linge pour travailler avec une centrale de paiement. Dans cette option, le lave-linge reçoit une impulsion depuis la centrale, pour libérer le lave-linge et permettre l'exécution d'un programme.



Cette configuration est la configuration d'usine du lave-linge.

Les options de devise, prix et programmation de prix seront désactivés.

2.5.3 Lecteur de cartes




En appuyant sur la touche , sur l'écran de méthodes de paiement, vous pouvez configurer le lave-linge pour travailler avec une centrale de paiement.

En appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration libre-service, tandis qu'en appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration libre-service, en validant les changements.




2.18 Prix




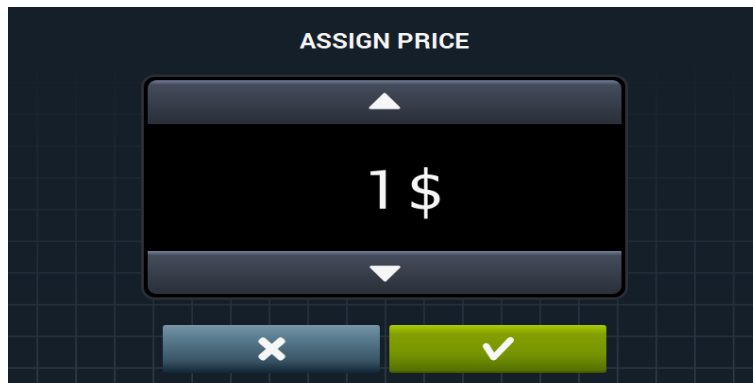
En appuyant sur la touche , sur l'écran libre-service, vous pourrez configurer les prix de tous les programmes sélectionnés dans « Mes programmes ».

La valeur minimale du programme sera le multiple défini dans la devise, tandis que le maximum sera 100 fois la valeur du multiple. Par défaut, la valeur minimale configurable.





Grâce aux touches  et , vous pourrez naviguer à l'intérieur du menu, en voyant s'afficher les différents programmes et en passant de l'un à l'autre. Une fois le programme sélectionné, en appuyant sur , vous accédez à l'écran d'attribution des prix.


En appuyant sur le bouton , vous retournez à l'écran initial de configuration.

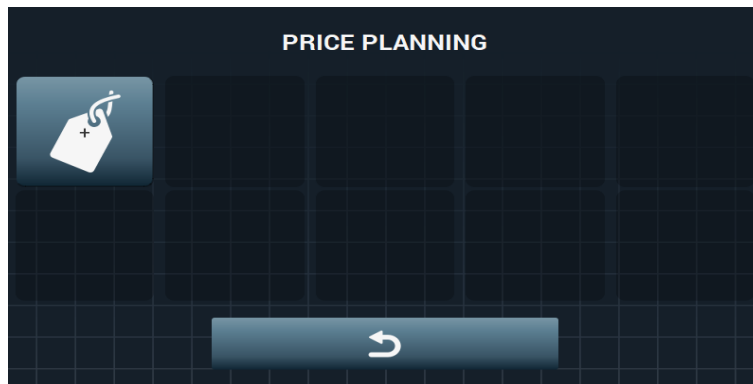



À l'aide des touches  et , ajustez le montant du programme sélectionné.

Sur cet écran, en appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration libre-service, tandis qu'en appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration libre-service, en validant les changements.

2.19 Programmation de prix


En appuyant sur la touche , sur l'écran de prix, vous pouvez procéder à la programmation de prix, c'est-à-dire des périodes de temps spécifiques où vous souhaitez varier le prix défini des programmes. Maximum, 10 programmations simultanées.



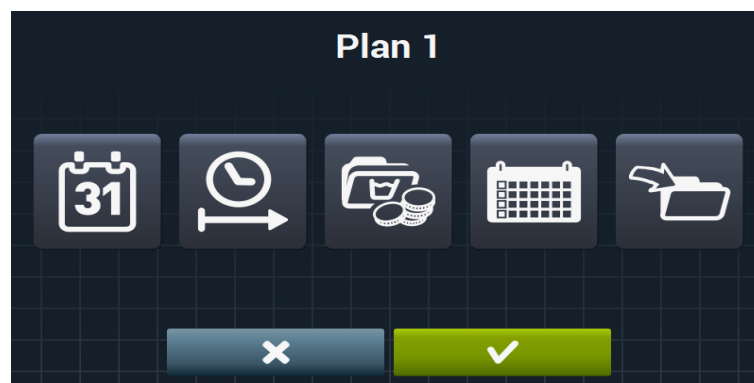
À l'aide de la touche , vous pouvez ajouter des plans tarifaires.

Les prix programmés seront valables pour l'intervalle de temps configuré, revenant au tarif général une fois l'horaire configuré écoulé.


En cas de conflit entre une nouvelle programmation et une autre déjà existante, un message d'avertissement s'affichera empêchant la création de la nouvelle dans de telles circonstances. Si la nouvelle programmation fait référence à une date antérieure, sa création ne sera pas non plus autorisée.

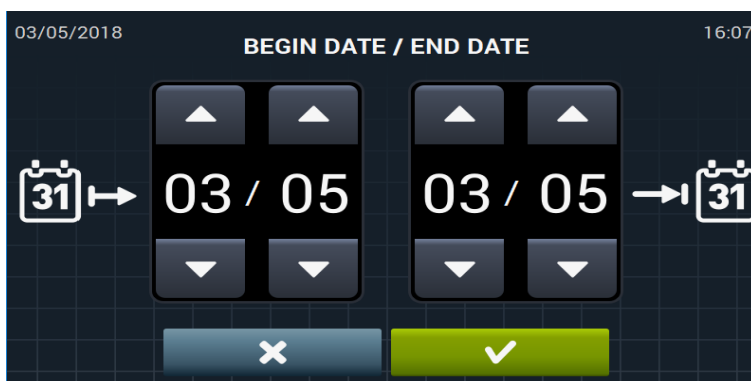
En appuyant sur le bouton , vous retournez à l'écran initial de configuration.



Voici les champs qui devront être remplis lors de la programmation :





2.19.1 Date


En appuyant sur la touche , dans le menu de plans tarifaires, vous sélectionnez la période de temps souhaitée pour la programmation, en programmant pour ce faire la date de début et la date de fin.

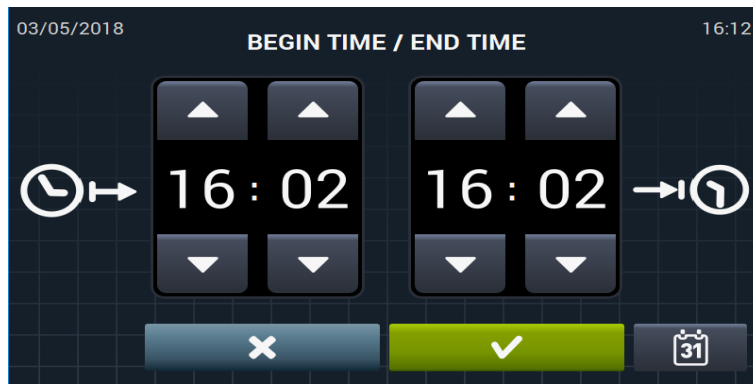




À l'aide des touches  et , les dates de début et de fin sont définies, au format jour et mois.



Sur cet écran, en appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration du plan, tandis qu'en appuyant sur , vous retournez à l'écran initial du plan, en validant les changements.

2.19.2 Heure début/fin


En appuyant sur la touche , vous fixez l'heure de début et l'heure de fin de la programmation réalisée.

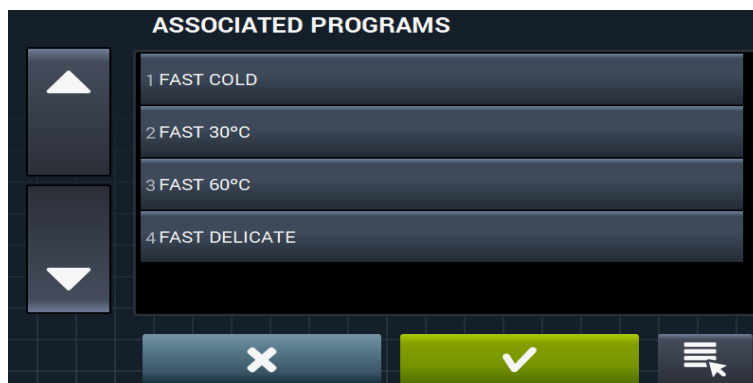





À l'aide des touches  et , les heures de début et de fin sont configurées, au format heure et minutes.



Sur cet écran, en appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration du plan, tandis qu'en appuyant sur , vous retournez à l'écran de configuration du plan, en validant les changements.

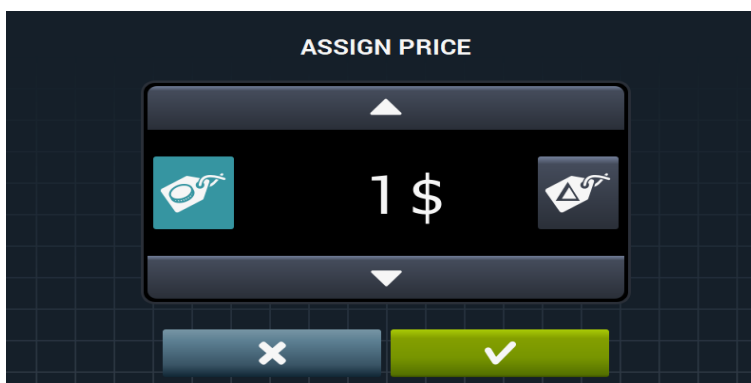
2.19.3 Programme(s) et prix


En appuyant sur la touche , dans le menu de plans tarifaires, vous sélectionnez le prix ou la différence de prix que vous souhaitez attribuer à chacun des programmes existants dans « Mes programmes ».






Grâce aux touches  et , vous pourrez naviguer à l'intérieur du menu, en voyant s'afficher les différents programmes et en passant de l'un à l'autre. Une fois le programme sélectionné, en appuyant sur , vous accédez à l'écran d'attribution des prix.

Sur cet écran, en appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration du plan, tandis qu'en appuyant sur , vous retournez à l'écran de configuration du plan, en validant les changements.




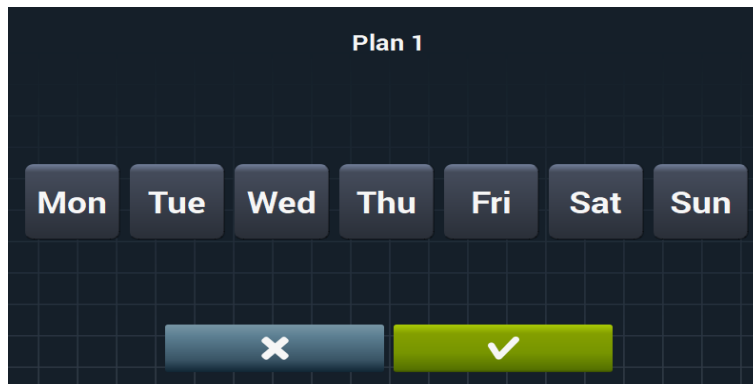
Si vous souhaitez configurer la valeur comme absolue, appuyez sur la touche 



Si vous souhaitez configurer la valeur comme incrémentale, appuyez sur la touche 

Sur cet écran, en appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration du plan, tandis qu'en appuyant sur , vous retournez à l'écran de configuration du plan, en validant les changements.


2.19.4 Calendrier

En appuyant sur la touche , dans le menu de plans tarifaires, vous pouvez configurer le(s) jour(s) où vous souhaitez appliquer la programmation réalisée.



Sur cet écran, en appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration du plan, tandis qu'en appuyant sur , vous retournez à l'écran de configuration du plan, en validant les changements.

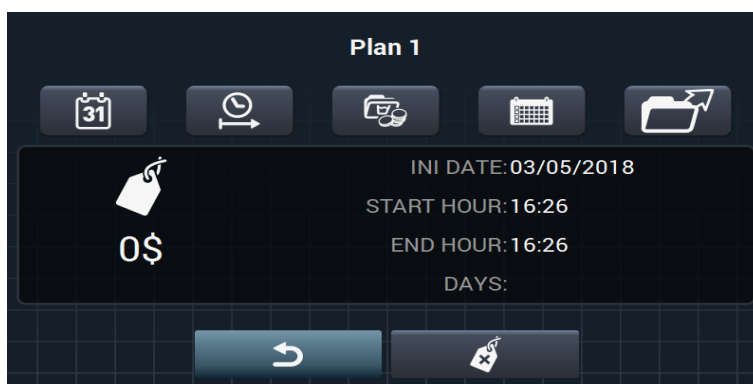
2.19.5 Importer

En appuyant sur la touche , dans le menu de plans tarifaires, vous pouvez importer les plans tarifaires depuis la clé USB.


Si IMPORTER est sélectionné, le même écran que dans les programmes sera affiché pour pouvoir naviguer dans l'USB, mais seuls les fichiers de plans tarifaires (extension .plan) pourront être sélectionnés. Lors de l'importation, seul un plan pourra l'être.



En appuyant sur OK et en important le plan, vous retournerez à l'écran d'accueil de plans tarifaires.

En appuyant sur le numéro de plan activé, un résumé des paramètres configurés sera affiché.



Les paramètres précédemment décrits pourront être modifiés un à un en appuyant sur le bouton correspondant. En outre, un bouton « Exporter » permet d'exporter ce plan (dans un fichier d'extension .plan) dans le répertoire racine de la clé USB.

À l'aide de la touche , le plan préalablement sélectionné est éliminé.

Sur cet écran, en appuyant sur , vous retournez à l'écran initial de configuration du plan, tandis qu'en appuyant sur , vous retournez à l'écran de configuration du plan, en validant les changements.